

UDALAREN OSOKO BILKURA

2019ko MARTXOAREN 28an EGINDAKO OHIKO BATZARRALDIA

Elkartutakoak

Alkatea

Jon Luqui Albisua, jauna (E.A.J./P.N.V.)

Zinegotziak

Igor Zubillaga Aguado, jauna (E.A.J/ P.N.V)
Itziar Agirre Berriotxo, andrea (E.A.J/ P.N.V)
Maialen Fidalgo Mendizabal, andrea (E.A.J/ P.N.V)
Jon Albisua Garmendia, jauna (E.A.J/ P.N.V)
Oihane Zabaleta Mujika, andrea (E H Bildu)
Iñaki Etxaniz Arregi, jauna (E H Bildu)
Matilde Sanz García, andrea (EH Bildu)
Aitor Otegi Epelde, jauna (EH Bildu)
Fco. Javier Martin Mateo, jauna (P.S.E.-E.E)
Natividad Nieves Medina andrea (P.S.E.-E.E)
Alberto La Rosa Viedma (Irabazi)

Ez Bertaratu

Nerea Altolaquirre Berastegui, andrea (E H Bildu.)

Idazkaria

María Jose Begiristain Zabalo andrea

Urretxun bi mila eta hemeretziko martxoaren hogeita zortzian.

Arratsaldeko zazpirak direnean, aldez aurretik deitutako ohiko batzarraldia egiteko,

En Urretxu a veintiocho de marzo de dos mil diecinueve.

Siendo las diecinueve horas se reúne en la Sala Capitular del Ayuntamiento el Pleno de la



Urretxuko udala



Udalbatzarra bildu da udaletxeko batzar areto nagusian, goian agertzen diren udal-bazkideak elkartu dira.

Corporación al objeto de celebrar sesión ordinaria para la que había sido convocada y a la que asistieron los Señores Corporativos que arriba se indican.

Lehendakariak ekitaldiari hasiera eman dio, eta bere aginduz, eguneko gai-zerrendan sartutako gaiei eztabaidatzeari ekin diote

Abierto el acto por la Presidencia y de su orden se pasó a tratar los asuntos relacionados en el Orden del Día

1.- Aurreko batzarraldiko akta.	1.- Acta de la sesión anterior.
2.- Alkatearen ebazpenak.	2.- Decretos de Alcaldía.
3.- GFAko Gizarte Politikako Saila eta Urretxu Udalaren arteko lankidetzaren hitzarmena, Santa Barbara Eguneko Zentroko zerbitzuak arautzen duena: onarpena.	3.- Convenio de colaboración entre el Departamento de Políticas Sociales de la DFG y el Ayuntamiento de Urretxu para la prestación de servicios en el Centro de Día Santa Bárbara: aprobación.
4.- ADINBERRI, Zahartze osasuntsuaren aldeko Gipuzkoaren estrategia: atxikipena.	4.- ADINBERRI, Estrategia de Gipuzkoa para el envejecimiento saludable: adhesión.
5.- GFAko Gizarte Politikako Saila, Urretxu Udala eta Aspace Elkartearen arteko Protokoloa: onarpena.	5.- Protocolo de Actuación entre el Departamento de Políticas Sociales de la DFG, el Ayuntamiento de Urretxu y Aspace: aprobación.
6.- Urretxu Udalaren nekazaritzako ustategien abeltzaintza kargaren mantenurako diru-laguntzak arautzen dituzten Oinarriak: onarpena.	6.- Bases reguladoras de las subvenciones para el mantenimiento de la carga ganadera de las explotaciones agropecuarias de Urretxu: aprobación.
7.- Udal-eraikin eta lokalen garbiketa: kontratuaren aldaketa.	7.- Limpieza de edificios y locales municipales: modificación del contrato.
8- Erregu eta galderak.	8.- Ruegos y preguntas.

1.-Aurreko batzarraldiko akta.

2019ko otsailaren 28an, egindako batzarraldiaren akta irakurri ondoren, aho batez onartu da.

1.- Acta de la sesión anterior.

Dada lectura del acta de la sesión celebrada el día **28 de febrero de 2019**, es aprobada por unanimidad.



Urretxuko udala



2.- Alkatearen ebazpenak.

2019ko otsailean emandako dekretuen berri eman da, hain zuzen ere ondorengo hauek:

ADMINISTRAZIO OROKORRA

2019-02-01 Elai Serbitzuak S.L. enpresari erreklamazioa aurkeztea, bere ekintzen eraginez F.B.Tri sortutako kalteagatik, bere ordainketa eskatuz. 847€.

2019-02-01 F.B.T. Aurkeztutako Erantzukizun Erreklamazioa onartzea. 847€.

2019-02-01 Biztanleen udal erroldan erroldatzeko eskaera.

2019-02-04 Biztanleen udal erroldan erroldatzeko eskaera.

2019-02-04 Biztanleen udal erroldan erroldatzeko eskaera.

2019-02-04 Biztanleen udal erroldan erroldatzeko eskaera.

2019-02-04 Biztanleen udal erroldan erroldatzeko eskaera.

2019-02-05 Biztanleen udal erroldan erroldatzeko eskaera.

2.- Decretos de Alcaldía.

Se da cuenta de la relación de Decretos dictados durante el mes de **febrero de 2019** que se relaciona a continuación:

ADMINISTRACION GENERAL

01-02-2019 Presentar reclamación ante Elai Serbitzuak S.L., por los daños ocasionados por su actuación a F.B.T solicitar que proceda a su abono. 847€.

01-02-2019 F.B.T. Estimación de Responsabilidad Patrimonial presentada. 847€.

01-02-2019 Solicitud inscripción padrón municipal habitantes.

04-02-2019 Solicitud inscripción padrón municipal habitantes.

04-02-2019 Solicitud inscripción padrón municipal habitantes.

04-02-2019 Solicitud inscripción padrón municipal habitantes.

04-02-2019 Solicitud inscripción padrón municipal habitantes.

05-02-2019 Solicitud inscripción padrón municipal habitantes.



Urretxu udala



2019-02-05	C.M.D.E, C.M.N.X eta C.M.B.L	Udal erroldan ofizioko baja emateko espedientea bideratzea.	05-02-2019	C.M.D.E, C.M.N.X y C.M.B.L.	Tramitación expediente baja de oficio en el padrón municipal.
2019-02-07	Biztanleen udal erroldan	erroldatzeko eskaera.	07-02-2019	Solicitud inscripción	padrón municipal habitantes.
2019-02-06	Gizarte Hezitzaileen Euskadiko Elkargoak aurkeztutako Birjarpen errekurtsua ez onartzea.		06-02-2019	Desestimar recurso de reposición presentado por el Colegio de educadoras y Educadores Sociales del País Vasco.	
2019-02-08	Biztanleen udal erroldan	erroldatzeko eskaera.	08-02-2019	Solicitud inscripción	padrón municipal habitantes.
2019-02-08	I.A. Biztanleen udal erroldan	erroldatzeko eskaera.	08-02-2019	I.A. Solicitud inscripción	padrón municipal habitantes.
2019-02-08	Biztanleen udal erroldan	erroldatzeko eskaera.	08-02-2019	Solicitud inscripción	padrón municipal habitantes.
2019-02-11	Biztanleen udal erroldan	erroldatzeko eskaera.	11-02-2019	Solicitud inscripción	padrón municipal habitantes.
2019-02-12	Biztanleen udal erroldan	erroldatzeko eskaera.	12-02-2019	Solicitud inscripción	padrón municipal habitantes.
2019-02-12	A.M.D. Udal erroldan ofizioko baja emateko espedientea bideratzea.		12-02-2019	A.M.D. Tramitación expediente baja de oficio en el padrón municipal.	
2019-02-12	Biztanleen udal erroldan	erroldatzeko eskaera.	12-02-2019	Solicitud inscripción	padrón municipal habitantes.
2019-02-13	M.B. Biztanleen udal erroldan baja ematea.		13-02-2019	M.B. Baja en el padrón municipal de Habitantes.	



Urretxu udala



2019-02-13 N.R.C.T. Biztanleen Udal Erroldan ofiziozko bajako espedientea bukatutzat ematea.	13-02-2019 N.R.C.T. Dar por finalizado el expediente de baja de oficio.
2019-02-13 N.S.G. Biztanleen udal erroldan baja ematea.	13-02-2019 N.S.G. Baja en el padrón municipal de Habitantes.
2019-02-13 F.J.L.R eta L.M.J.G. Biztanleen udal erroldan baja ematea.	13-02-2019 F.J.L.R y L.M.J.G. Baja en el padrón municipal de Habitantes.
2019-02-15 I.Z.A. Alkatearen funtzioak eskuordetzea.	15-02-2019 I.Z.A. Delegación funciones de Alcaldía.
2019-02-18 Gipuzkoako Foru Kontratazioen Zentralak uzapidetutako posta zerbitzura atxikitzea.	18-02-2019 Adhesión al servicio postal incoado por la Central de Contratación Foral de Gipuzkoa.
2019-02-19 Biztanleen udal erroldan erroldatzeko eskaera.	19-02-2019 Solicitud inscripción padrón municipal habitantes.
2019-02-20 M.L.L. Gernikako Arbolan erakustaldia egiteko baimena ematea.	20-02-2019 M.L.L. Autorización realización de exhibición en la plaza Gernikako Arbola.
2019-02-20 S.M. Biztanleen udal erroldan baja ematea.	20-02-2019 S.M. Baja en el padrón municipal de Habitantes.
2019-02-20 Biztanleen udal erroldan erroldatzeko eskaera.	20-02-2019 Solicitud inscripción padrón municipal habitantes.
2019-02-20 Biztanleen udal erroldan erroldatzeko eskaera.	20-02-2019 Solicitud inscripción padrón municipal habitantes.
2019-02-21 Biztanleen udal erroldan erroldatzeko eskaera.	21-02-2019 Solicitud inscripción padrón municipal habitantes.



Urretxuko udala



2019-02-21	Gipuzkoako Foru Aldundiko Kontratazioen Zentralak gas natural hornitzeko espedienteari atxikitzea.	21-02-2019	Adhesión al expediente de contratación del suministro de gas natural incoado por la Central de Contratación Foral de Gipuzkoa.
2019-02-22	B.S eta C.S Biztanleen Udal Erroldan ofiziozko bajako espedientea bukatutzat ematea.	22-02-2019	B.S y C.S. Dar por finalizado el expediente de baja de oficio.
2019-02-22	Biztanleen udal erroldan erroldatzeko eskaera.	22-02-2019	Solicitud inscripción padrón municipal habitantes.
2019-02-25	J.A.F.H. B-6 kolunbarioa 10 urtez erabiltzeko emakida ematea.	25-02-2019	J.A.F.H. Otorgar concesión de uso columbario B-6 por un periodo de 10 años.
2019-02-25	Biztanleen udal erroldan erroldatzeko eskaera.	25-02-2019	Solicitud inscripción padrón municipal habitantes.
2019-02-26	Aizkorpe Koop. Elk. Bideo zainketarako lau kameraren hornidura esleitzea. 3.202,89€.	26-02-2019	Aizkorpe Koop. Elk. Adjudicación adquisición de cuatro cámaras de video vigilancia. 3.202,89€.
2019-02-27	Askorta Garajea S.L. Aurkeztutako errekurtsua ez onartzea.	27-02-2019	Askorta Garajea S.L. Desestimación del recurso presentado.
2019-02-27	S.H.E.H. Aurkeztutako errekurtsua ez onartzea.	27-02-2019	S.H.E.H. Desestimación del recurso presentado.
2019-02-27	A.O.E. Ezkontza baimena eskuordetzea.	27-02-2019	A.O.E. Delegación celebración de matrimonio.
2019-02-27	Biztanleen udal erroldan erroldatzeko eskaera.	27-02-2019	Solicitud inscripción padrón municipal habitantes.
2019-02-27	Biztanleen udal erroldan erroldatzeko eskaera.	27-02-2019	Solicitud inscripción padrón municipal habitantes.



Urretxuko udala



2019-02-27 Biztanleen udal erroldan erroldatzeko eskaera.

2019-02-27 Ondoan S.A. Telefonogunearen urteroko mantenimentua esleitzea. 1.541,97€.

2019-02-28 Biztanleen udal erroldan erroldatzeko eskaera.

27-02-2019 Solicitud inscripción padrón municipal habitantes.

27-02-2019 Ondoan S.A. Adjudicación mantenimiento anual de la centralita. 1.541,97€.

28-02-2019 Solicitud inscripción padrón municipal habitantes.

INGURUMENA

2019-02-14 N.B.E. Zigor espedientea irekitzea.

2019-02-27 Anticimex S.A. Smart udal une zehatzean deratizaziorako teknologia aplikazioa esleitzea. 2.674,10€.

MEDIO AMBIENTE

14-02-2019 N.B.E. Inicio de expediente sancionador.

27-02-2019 Anticimex S.A. Adjudicación aplicación de tecnología Smart para la desratización de los puntos críticos municipales. 2.674,10€.

LANDA GARAPENA

OGASUNA

2019-02-01 M.T.A.U. 1995 eta 2014 urte bitartean ordaindutako O.H.G.Z itzultze eskubidea preskribituzat jotzea eta 2015,2016,2017 eta 2018 urteetan ordiandutakoa itzultzea eta M.I.E.Zren izenean likidatzea.

DESARROLLO RURAL

HACIENDA

01-02-2019 M.T.A.U. Declara prescrito el derecho de devolución de los importes pagados en concepto de IBI los años 1995 a 2014, devolver lo pagado los años 2015,2016,2017

y 2018 y liquidarlos a nombre de M.I.E.Z.

2019-02-01 2019ko Egutegi Fiskala onartzea.

01-02-2019 Aprobación calendario Fiscal del ejercicio 2019.

2019-02-02 Arreta Asistencial. Eguneko Zentruko eta Etxez etxeko laguntza zerbitzuari dagokion faktura onartzea 50.812,88€.

02-02-2019 Arreta Asistencial. Aprobación factura servicio Centro día y Asistencia domiciliaria 50.812,88€.

2019-02-04 Barrenkale 13-15-17ko garajeen Jabekideak. 2015eko Ibilgailuen sarrera zergaren zenbatekoa itzultzea onartzea.

04-02-2019 Copropietarios garajes Barrenkale 13-15-17. Estimar devolución del Impuesto de entrada de vehículos del ejercicio 2015.

2019-02-04 J.A.O.O. I.T.M.G.Zn salbuespena onartzea.

04-02-2019 J.A.O.O. Aprobación exención I.V.T.M.

2019-02-04 I.A.V.D.V.S. I.T.M.G.Zn hobaria onartzea.

04-02-2019 I.A.V.D.V.S. Aprobación bonificación I.V.T.M.

2019-02-04 R.M.A. I.T.M.G.Zn hobaria onartzea.

04-02-2019 R.M.A. Aprobación bonificación I.V.T.M.

2019-02-04 P.E.A. I.T.M.G.Zn hobaria onartzea.

04-02-2019 P.E.A. Aprobación bonificación I.V.T.M.

2019-02-04 A.G.H. I.T.M.G.Zn hobaria onartzea.

04-02-2019 A.G.H. Aprobación bonificación I.V.T.M.

2019-02-04 I.A.H. I.T.M.G.Zn hobaria onartzea.

04-02-2019 I.A.H. Aprobación bonificación I.V.T.M.

2019-02-04 A.P.O. I.T.M.G.Zn hobaria onartzea.

04-02-2019 A.P.O. Aprobación bonificación I.V.T.M.



Urretxuko udala



2019-02-04	J.R.P.	I.T.M.G.Zn	hobaria onartzea.	04-02-2019	J.R.P.	Aprobación I.V.T.M.	bonificación
2019-02-04	J.B.M.V.	I.T.M.G.Zn	hobaria onartzea.	04-02-2019	J.B.M.V.	Aprobación I.V.T.M.	bonificación
2019-02-04	G.B.T.	I.T.M.G.Zn	hobaria onartzea.	04-02-2019	G.B.T.	Aprobación I.V.T.M.	bonificación
2019-02-04	I.U.J.	I.T.M.G.Zn	hobaria onartzea.	04-02-2019	I.U.J.	Aprobación I.V.T.M.	bonificación
2019-02-04	J.B.A.	I.T.M.G.Zn	hobaria onartzea.	04-02-2019	J.B.A.	Aprobación I.V.T.M.	bonificación
2019-02-04	J.R.S.S.	I.T.M.G.Zn	hobaria onartzea.	04-02-2019	J.R.S.S.	Aprobación I.V.T.M.	bonificación
2019-02-04	N.F.D.	I.T.M.G.Zn	hobaria onartzea.	04-02-2019	N.F.D.	Aprobación I.V.T.M.	bonificación
2019-02-04	A.M.A.	I.T.M.G.Zn	hobaria onartzea.	04-02-2019	A.M.A.	Aprobación I.V.T.M.	bonificación
2019-02-04	M.I.C.I.	I.T.M.G.Zn	hobaria onartzea.	04-02-2019	M.I.C.I.	Aprobación I.V.T.M.	bonificación
2019-02-05	I.M.S.	Arkitektuaren	faktura onartzea 2.568,97€.	05-02-2019	I.M.S.	aprobación factura arquitecto 2.568,97€.	servicio
2019-02-05	Jon Tirapu.	Banaketak	egiteko zerbitzuari dagokion faktura onartzea. 975,31€.	05-02-2019	Jon Tirapu.	Aprobación factura servicio de buzoneo. 975,31€.	
2019-02-05	G.G.Nekalde.	Mugitegiko lorazaintza lanei dagokien	faktura onartzea. 2.347,51€.	05-02-2019	G.G.Nekalde.	Aprobación factura mantenimiento de la jerdinería de Mugitegi. 2.347,51€.	



Urretxuko udala



2019-02-05 Anticimex 3D Sanidad Ambiental S.A.Urretxuko arratoi garbiketa eta desinsektazioa egiteko zerbitzuari dagokion faktura onartzea. 440,31€.	05-02-2019 Anticimex 3D Sanidad Ambiental S.A. Aprobación factura servicio de desratización y desinsectación en Urretxu. 440,31€.
2019-02-05 J.Apaolaza Autobusak. Hiri garraiorako zerbitzu publikoari dagokion faktura onartzea. 2.200,00€.	05-02-2019 J.Apaolaza Autobusak. Aprobación factura servicio público de transporte urbano de viajeros. 2.200,00€.
2019-02-05 Axen Garitano Lamarain. txakurrak jaso eta mantentze lanei dagokion faktura onartzea 174,14€.	05-02-2019 Axen Garitano Lamarain. Aprobación factura recogida y custodia perros 174,14€.
2019-02-07 J.I.I.B. Sortutako zorraren zatikapena onartzea.	07-02-2019 J.I.I.B. Estimar fraccionamiento de pago de la deuda contraída.
2019-02-07 A.M.S.G. Aurkeztutako eskaera ez onartzea.	07-02-2019 A.M.S.G. Desestimar solicitud presentada.
2019-02-07 A.G.D. I.T.M.G.Zn salbuespena onartzea.	07-02-2019 A.G.D. Aprobación exención I.V.T.M.
2019-02-08 R.P.B. . O.H.G.Zn hobaria onartzea.	08-02-2019 R.P.B. Aprobación bonificación I.B.I.
2019-02-08 J.L.E.M. I.T.M.G.Zn hobaria onartzea.	08-02-2019 J.L.E.M. Aprobación bonificación I.V.T.M.
2019-02-08 I.A.B. O.H.G.Zn hobaria onartzea.	08-02-2019 I.A.B. Aprobación bonificación I.B.I.
2019-02-08 O.H.L.S. O.H.G.Zn hobaria onartzea.	08-02-2019 O.H.L.S. Aprobación bonificación I.B.I.
2019-02-08 I.G.G O.H.G.Zn hobaria onartzea.	08-02-2019 I.G.G. Aprobación bonificación I.B.I.



Urretxu udala



2019-02-08	A.B.D.V.T.	O.H.G.Zn	hobaria onartzea.	08-02-2019	A.B.D.V.T.	Aprobación bonificación I.B.I.
2019-02-08	C.R.F.	O.H.G.Zn	hobaria onartzea.	08-02-2019	C.R.F.	Aprobación bonificación I.B.I.
2019-02-08	J.L.E.M.	O.H.G.Zn	hobaria onartzea.	08-02-2019	J.L.E.M.	Aprobación bonificación I.B.I.
2019-02-08	M.L.R.D.L.T	O.H.G.Zn	hobaria onartzea.	08-02-2019	M.L.R.D.L.T.	Aprobación bonificación I.B.I.
2019-02-08	J.L.G.D.	O.H.G.Zn	hobaria onartzea.	08-02-2019	J.L.G.D.	Aprobación bonificación I.B.I.
2019-02-11	P.Z.S.	O.H.G.Zn	hobaria onartzea.	11-02-2019	P.Z.S.	Aprobación bonificación I.B.I.
2019-02-11	K.E.M.M.	O.H.G.Zn	hobaria onartzea.	11-02-2019	K.E.M.M.	Aprobación bonificación I.B.I.
2019-02-11	L.M.M.J.	O.H.G.Zn	hobaria onartzea.	11-02-2019	L.M.M.J.	Aprobación bonificación I.B.I.
2019-02-11	Faktura	zerrenda	onartzea 196.769,00€.	11-02-2019	Aprobación relación de facturas.	196.769,00€.
2019-02-11	A.S.H.S.	O.H.G.Zn	hobaria onartzea.	11-02-2019	A.S.H.S.	Aprobación bonificación I.B.I.
2019-02-11	J.M.L.F.	O.H.G.Zn	hobaria onartzea.	11-02-2019	J.M.L.F.	Aprobación bonificación I.B.I.
2019-02-12	Faktura	zerrenda	onartzea 49.560,90€.	12-02-2019	Aprobación relación de facturas.	49.560,90€.
2019-02-12	M.L.R.D.L.T.	I.T.M.G.Zn	hobaria onartzea.	12-02-2019	M.L.R.D.L.T.	Aprobación bonificación I.V.T.M.



Urretxu udala



2019-02-13 M.A. I.T.M.G.Zn hobaria onartzea.	13-02-2019 M.A. Aprobación bonificación I.V.T.M.
2019-02-14 A.S.I. I.T.M.G.Zn hobaria onartzea.	14-02-2019 A.S.I. Aprobación bonificación I.V.T.M.
2019-02-14 E.A.Z. I.T.M.G.Zn hobaria onartzea.	14-02-2019 E.A.Z. Aprobación bonificación I.V.T.M.
2019-02-18 A.L.E. I.T.M.G.Zn hobaria onartzea.	18-02-2019 A.L.E. Aprobación bonificación I.V.T.M.
2019-02-18 N.R. I.T.M.G.Zn hobaria onartzea.	18-02-2019 N.R. Aprobación bonificación I.V.T.M.
2019-02-18 A.L.E. O.H.G.Zn hobaria onartzea.	18-02-2019 A.L.E. Aprobación bonificación I.B.I.
2019-02-19 Copro. Garajes Madaya 2,. Sortu diren premiamendu ginkargua, berandutza interesak eta gastuak deuseztatzea.	19-02-2019 Anulación del recargo de apremio, el interés de demora y las costas devengadas a nombre de Copr. Garajes Madaya2.
2019-02-20 Izan. Urretxu eta Zumarragako adin txikiko eta gazteekin Gizarte eta heziketa eskaintzeko zerbitzuari dagokion faktura onartzea. 3.302,56€.	20-02-2019 Izan. Aprobación factura intervención socioeducativa con menores y adolescentes de Urretxu y Zumarraga. 3.302,56€.
2019-02-20 Betean Auditoria S.L.P. 2018ko ekitaldia amaitu ondoren aurrekontuaren likidazioaren auditoria egitea esleitzea. 3.121,80€.	20-02-2019 Betean Auditoria S.L.P. Adjudicación auditoría de los estados de la liquidación presupuestaria formados a la terminación del ejercicio 2018. 3.121,80€.
2019-02-20 Lahar Elkartea. Aterpeko animazio soziokulturala egiteko programari dagokion faktura onartzea. 925,76€.	20-02-2019 Lahar Elkartea. Aprobación factura programa animación socio cultural Aterpe. 925,76€.



Urretxu udala



2019-02-20	Izan. Urretxu eta Zumarragako adin txikiko eta gazteekin Gizarte eta heziketa eskaintzeko zerbitzuari dagokion faktura onartzea. 3.302,56€.	20-02-2019	Izan. Aprobación factura intervención socioeducativa con menores y adolescentes de Urretxu y Zumarraga. 3.302,56€.
2019-02-20	P.A.G.M.D.E. Zorraren zatikapena onartzea.	20-02-2019	P.A.G.M.D.E. Aprobación fraccionamiento de deuda.
2019-02-22	X.E.S. I.T.M.G.Zn hobaria onartzea.	22-02-2019	X.E.S. Aprobación bonificación I.V.T.M.
2019-02-22	F.L. I.T.M.G.Zn hobaria onartzea.	22-02-2019	F.L. Aprobación bonificación I.V.T.M.
2019-02-22	A.L.E. I.T.M.G.Zn hobaria onartzea.	22-02-2019	A.L.E. Aprobación bonificación I.V.T.M.
2019-02-22	N.R. I.T.M.G.Zn hobaria onartzea.	22-02-2019	N.R. Aprobación bonificación I.V.T.M.
2019-02-22	A.L.E. I.T.M.G.Zn hobaria onartzea.	22-02-2019	A.L.E. Aprobación bonificación I.V.T.M.
2019-02-25	2019.urteko T.M.I.Zren errolda onartzea.	25-02-2019	Aprobación padrón del I.V.T.M. de 2019.
2019-02-25	Comercial Bulegoak. Fotokopiagailu eta inprimagailuen mantenuari dagokion faktura onartzea. 605,11€.	25-02-2019	Comercial Bulegoak. Aprobación factura mantenimiento de equipos y de impresoras multifunción. 605,11€.
2019-02-25	H.Z. I.T.M.G.Zn hobaria onartzea.	25-02-2019	H.Z. Aprobación bonificación I.V.T.M.
2019-02-25	J.L.O.A. I.T.M.G.Zn salbuespena onartzea.	25-02-2019	J.L.O.A. Aprobación exención I.V.T.M.



Urretxuko udala



2019-02-25	J.Apaolaza Autobusak. Hiri garraiorako zerbitzu publikoari dagokion faktura onartzea. 2.200,00€.	27-02-2019	J.Apaolaza Autobusak. Aprobación factura servicio público de transporte urbano de viajeros. 2.200,00€.
2019-02-27	Axen Garitano Lamarain. txakurrak jaso eta mantentze lanei dagokion faktura onartzea 155,56€.	27-02-2019	Axen Garitano Lamarain. Aprobación factura recogida y custodia perros 155,65€.
2019-02-27	Anticimex 3D Sanidad Ambiental S.A.Urretxuko arratoi garbiketa eta desinsektazioa egiteko zerbitzuari dagokion faktura onartzea. 449,12€.	27-02-2019	Anticimex 3D Sanidad Ambiental S.A. Aprobación factura servicio de desratización y desinsectación en Urretxu. 449,12€.
2019-02-27	ATE Informatika S.A. Hardware eta software –en mantenimenduari dagokion faktura onartzea. 1.621,80€.	27-02-2019	ATE Informatika S.A. Aprobación factura mantenimiento de Hardware y software. 1.621,80€.
2019-02-27	Montte S.L. Bulego materialaren hornidurari dagokion faktura onartzea. 462,23€.	27-02-2019	Montte S.L. Aprobación factura de suministro de material de oficina. 462,23€.
2019-02-27	Arreta Asistencial. Eguneko Zentruko eta Etxez etxeko laguntza zerbitzuari dagokion faktura onartzea 46.082,79€.	27-02-2019	Arreta Asistencial. Aprobación factura servicio Centro día y Asistencia domiciliaria 46.082,79€.
2019-02-27	Ulahi S.A.U. Udaleko igogailuen mantentze lanei dagokien faktura onartzea. 342,31€.	27-02-2019	Ulahi S.A.U. Aprobación factura mantenimiento de los ascensores municipales. 342,31€.
2019-02-27	Faktura zerrenda onartzea 3.376,57€.	27-02-2019	Aprobación relación de facturas. 3.376,57€.
2019-02-27	I.M.S. Arkitektuaren faktura onartzea 2.568,97€.	27-02-2019	I.M.S. aprobación factura servicio arquitecto 2.568,97€.



Urretxu udala



2019-02-27 Elai Serbitzuak S.L. Berdeguneak mantentzeko zerbitzuari dagokion faktura onartzea. 11.185,93€.

2019-02-27 Kelsalim Zerbitzuak S.L. Udal eraikinen garbiketari dagokion faktura onartzea. 188,63€.

2019-02-27 Kelsalim Zerbitzuak S.L. Udal eraikinen garbiketari dagokion faktura onartzea. 23.656,64€.

27-02-2019 Elai Serbitzuak S.L. Aprobación factura servicio de jardinería. 11.185,93€.

27-02-2019 Kelsalim Zerbitzuak S.L. Aprobación factura limpieza de edificios municipales. 188,63€.

27-02-2019 Kelsalim Zerbitzuak S.L. Aprobación factura limpieza de edificios municipales. 23.656,64€.

SUSTAPEN SOZIOKULTURALA

2019-02-11 Gainzuri ikastetxea. Ihauterietako festa ospatzeko Gernikako Arbola plaza erabiltzeko baimena.

PROMOCION CULTURAL

11-02-2019 Gainzuri ikastetxea. Autorización uso de la plaza Gernikako Arbola para celebración de fiesta de carnaval.

KIROLAK

2019-02-01 Asier Auzmendi Agirre y otro C.B.ri Ederrena pilotalekua dinamizatzeko esleitutako kontratu txikia aldatzea onartzea. 1.154,34€.

2019-02-04 Goierri K.E. Txirrindulari taldeak aurkezteko Ederrena pilotalekua erabiltzeko baimena.

DEPORTES

01-02-2019 Autorización modificación de contrato menor adjudicado a Asier Auzmendi Agirre y otro C.B. para la dinamización del frontón Ederrena. 1.154,34€.

04-02-2019 Goierri K.E. Autorización uso del frontón Ederrena para presentación de equipos ciclistas.



Urretxu udala



2019-02-04 Goierri K.E. Txirrindulari taldeen abiapuntu bezala Lizeoko jolastokia erabiltzeko baimena ematea.

2019-02-15 Goierri K.E. Goierriko Itzulia Afizxionatu proba egiteko baimena ematea.

04-02-2019 Goierri K.E. Autorizar uso del patio del Liceo como punto de salida de equipos ciclistas.

15-02-2019 Goierri K.E. Autorización celebración de la prueba de Aficionados Goierriko Itzulia.

EUSKARA

2019-02-18 Adin ezberdinetako iksaleen gurasoei zuzendutako lehiaketak.

2019-02-18 Korrika 21eko kilometro bat erostea. 726€.

EUSKERA

18-02-2019 Concursos dirigidos a los progenitores de alumnos de distintas edades.

18-02-2019 Compra de un kilómetro de la Korrika 21. 726€.

UDAL ANTOLAMENDUA, PARTE-HARTZEA eta HIZKUNTZA POLITIKA

2019-02-08 2019ko eskaintza publikoa onartzea.

201-02-22 Juan de Lizarazu erakusgelan atezain lakan egiteko lan poltsarako onartutakoen nahiz baztertutakoen behin behineko zerrenda onartzea

ORGANIZACION MUNICIPAL, PARTICIPACIÓN, POLÍTICA LINGÜÍSTICA

08-02-2019 Aprobación y publicación de la oferta de empleo público del 2019.

22-02-2019 Aprobación lista provisional de aspirantes admitidos/as y excluidos/as para la bolsa de trabajo de conserje de la sala Juan de Lizarazu.

GIZARTE EKIMENA

- 2019-02-04 G.I.M.A. Ezintasuna duten pertsonentzako aparkamendu txartela ematea.
- 2019-02-04 P.U.M.P Ezintasuna duten pertsonentzako aparkamendu txartela ematea.
- 2019-02-06 M.I.M. Ezintasuna duten pertsonentzako aparkamendu txartela ematea.
- 2019-02-11 A.J.B.G. Laguntza pertsonala ematea.
- 2019-02-22 M.C.L.I. Ezintasuna duten pertsonentzako aparkamendu txartela ematea.

OBRAK eta ZERBITZUAK

- 2019-02-01 J.A.L. Txaramuño lur saila banatzeko baimena ematea.
- 2019-02-01 J.M.A. Bere lurzatian duen itxitura begetala egokitzeko beharrezko lanak egiteko eskatuz.
- 2019-02-01 J.A.L. Gizebntzeko oilaskoak hazteko bi nabe eraikitze obra baimena ematea.

BIENESTAR SOCIAL

- 04-02-2019 G.I.M.A. Concesión tarjeta estacionamiento para personas con discapacidad.
- 04-02-2019 P.U.M.P. Concesión tarjeta estacionamiento para personas con discapacidad.
- 06-02-2019 M.I.M. Concesión tarjeta estacionamiento para personas con discapacidad.
- 11-02-2019 A.J.B.G. Concesión de apoyo personal.
- 22-02-2019 M.C.L.I. Concesión tarjeta estacionamiento para personas con discapacidad.

OBRAS Y SERVICIOS

- 01-02-2019 J.A.L. Autorización segregación finca Charamuño.
- 01-02-2019 J.M.A. Comunicación para que realice los trabajos necesarios para el cierre vegetal de su parcela.
- 2019-02-01 J.A.L. Concesión licencia de obras para construcción de dos naves ganaderas para cría de pollos de engorde.

2019-02-04 Obra txikia egiteko baimena ematea. Ipeñarrieta 13-1C.	04-02-2019 Licencia de obra menor. Ipeñarrieta 13-1°C.
2019-02-05 Obra txikia egiteko baimena. Barrenkale 17-3ºA.	05-02-2019 Licencia de obra menor. Barrenkale 17-3ºA.
2019-02-05 Obra txikia egiteko baimena. San Martin 14-3ºizda.	05-02-2019 Licencia de obra menor. San Martin 14-3ºizda.
2019-02-05 I.S y J.I.I. Beraien jabetzako lur zatian utzitako obra hondakinak kentzeko eskatuz.	05-02-2019 I.S y J.I.I. Comunicación para retirada de escombros y restos de obra depositados en sus parcelas.
2019-02-06 Ur lotunea egiteko baimena. Ipeñarrieta 9 behea ezk.	06-02-2019 Autorización acometida de agua. Ipeñarrieta 9 bj.izda.
2019-02-06 Ur lotunea egiteko baimena. Gurutze Auzoa 8-2A.	06-02-2019 Autorización acometida de agua. Gurutze Auzoa 8-2A.
2019-02-11 Iparragirre 15eko etxebizitza eraikineko jabeei egurrezko egiturako akatsak, balkoiak eta barandak konpontzeko betebeharra jakinaraztea.	11-02-2019 Comunidad propietarios Iparragirre 15. Comunicación obligación de realizar actuaciones necesarias para subsanar deficiencias en estructura de madera, balcones y barandillas.
2019-02-13 Labeaga 41ean sotoko lokala ixteko prozedura hasteko erabakia harztea.	13-02-2019 Inicio procedimiento para clausura del local Labeaga 41 sótano.
2019-02-14 J.M.Z. Irigon Berri baserrian baimenik Gabe egindako obrak legeztatzea.	14-02-2019 J.M.Z. Legalización de las obras sin licencia en el caserío Irigon Berri.
2019-02-15 Mundo mejor auzoko 5 zbk.ko jabekideak. Eraikinaren egituran oso premia handiko eta premiazko	15-02-2019 Comunidad de propietarios de Mundo Mejor 5. Comunicación de la obligación de acometer medidas muy



Urretxu udala



neurriak hartzeko obligazioa jakinarazi.	urgentes y urgentes en la estructura del edificio.
2019-02-18 I.M.A.K. Eskatu duen legalizazioa ukatzea.	18-02-2019 I.M.A.K. Desestimar legalización solicitada.
2019-02-18 A.I.C eta J.S.M. Lokalaren fatxada SATE sistemarekin berritzeko baimena ematea.	18-02-2019 A.I.C y J.S.M. Licencia de obras para actuación de SATE en fachada de local.
2019-02-20 Oletaberri S.L. Fidantza itzultzea.	20-02-2019 Oletaberri S.L. Devolución de fianza. 2.420,36€.
2019-02-20 Primur S.A. pixatokiak dituen komun autogarbigarri baten hornidura eta instalazioa eselitzea. 47.795,00€.	20-02-2019 Primur S.A. Adjudicación suministro e instalación de un aseo autolimpiable con urinarios exteriores. 47.795,00€.
2019-02-22 Obrak egiteko baimena. Areizaga 1-1ºD.	22-02-2019 Licencia de obras. Areizaga 1-1ºD.
2019-02-22 Obra txikia egiteko baimena. Ipeñarrieta 16-2º Esk.	22-02-2019 Licencia de obra menor. Ipeñarrieta 16-2º dcha.
2019-02-25 Obra txikia egiteko baimena. Lilibaso 9B.	25-02-2019 Licencia de obra menor. Lilibaso 9B.
2019-02-25 Obra txikia egiteko baimena. Santa Barabara 12-2 Ezk.	25-02-2019 Licencia de obra menor. Santa Barbara 12-2º Izda.
2019-02-26 Smartlog Services S.L Pabiloia egokitzeko obra baimena ematea.	26-02-2019 Smartlog Services S.L. Concesión licencia de obras para condicionamiento de pabellón.
2019-02-26 Isga Inmuebles S.A.U. Filtrazioen arrazoiak aztertzeke epea luzatzea.	26-02-2019 Isga Inmuebles S.A.U. Concesión ampliación de plazo para análisis de las causas de las filtraciones.



Urretxu udala



2019-02-22 C.A.A. Errekerimendua instalazioa alda dezan indarrean dauden AASS ren Hirigintza araudian ezarritakoaren arabera.	22-02-2019 C.A.A. Requerimiento para modificar la instalación conforme a lo establecido en la Normativa urbanística de las vigentes NN.SS.
2019-02-25 Obra txikia egiteko baimena. Labeaga 33B-2ºD.	25-02-2019 Licencia de obra menor. Labeaga 33B-2ºD.
2019-02-25 Obra txikia egiteko baimena. Nekolalde 3-3 Esk.	25-02-2019 Licencia de obra menor. Nekolalde 3-3º dcha.
2019-02-26 Urola Garaiko Gurutze Gorria. Mugitegi indurtialdean lokala irekitzeko baimena ematea.	26-02-2019 Cruz Roja Alto Urola. Concesión licencia municipal para apertura de local en polígono industrial de Mugitegi.
2019-02-26 M.S.E. Labeaga 33B-behean dagoen lokala bereizteko baimena ematea.	26-02-2019 M.S.E. Concesión autorización para segregación de local en Labeaga 33B-bajo.
2019-02-26 Asfaltos Urretxu S.A. Barrenkalerako Iparragirreko kale txikiaren asfaltatze lanak esleitzea. 7.022,36€.	26-02-2019 Asfaltos Urretxu S.A. Adjudicación obra de asfaltado del callejón de Iparragirre a Barrenkale. 7.022,36€.
2019-02-26 Cotein Fire S.L Eguneko Zentruko sutearen aurkako babesa esleitzea. 448,18€.	26-02-2019 Cotein Fire S.L. Adjudicación protección de incendios en el Centro de Día. 448,18€.
2019-02-27 Elai Serbitzuak S.L. G. San Sebastian berdegunearen egokitze lanak esleitzea. 745,33€.	27-02-2019 Elai Serbitzuak S.L. Adjudicación adecuación de la zona verde del G.San Sebastián. 745,33€.
2019-02-27 Garra S.L. Belaustegi plazan haur parkearen konponketa lanak esleitzea. 14.924,02€.	27-02-2019 Garra S.L. Adjudicación arreglo del parque infantil en la plaza Belaustegui. 14.924,02€.



Urretxu udala



2019-02-28 Asfaltos Urretxu S.A. Lizeoko kirol pisten inguruko oinezkoentzako ibilbideak asfaltatzeko lanak esleitzea. 20.892,10€.

28-02-2019 Asfaltos Urretxu S.A. Adjudicación asfaltado de recorridos peatonales colindantes a pista deportiva del Lizeo. 20.892,10€.

BIDE OKUPAZIOA

OCUPACION DE VIA PUBLICA

2019-02-05 Ipeñarrieta 2-4-6ko Jabekideak. Bide publikoa okupatzeko baimena ematea.

05-02-2019 Copropietarios Ipeñarrieta 2-4-6. Autorización ocupación de vía pública.

2019-02-05 Urrate Berri Eraikuntzak S.L. Bide publikoa okupatzeko baimena ematea.

05-02-2019 Urrate Berri Eraikuntzak S.L. Autorización ocupación de vía pública.

2019-02-08 Gipuzkoako Foru Aldundia. Bide publikoa okupatzeko baimena ematea.

08-02-2019 Diputacion Foral de Gipuzkoa. Autorización ocupación de vía pública.

2019-02-08 A.B.E. Bide publikoa okupatzeko baimena ematea.

08-02-2019 A.B.E. Autorización ocupación de vía pública.

2019-02-11 Decoraciones Bikain Isasa S.L. Bide publikoa okupatzeko baimena ematea.

11-02-2019 Decoraciones Bikain Isasa S.L. Autorización ocupación de vía pública.

2019-02-11 Osaba. Terraza jartzeko baimena ematea.

11-02-2019 Osaba. Autorización instalación de terraza.

2019-02-12 Aldapa. Terraza jartzeko baimena ematea.

12-02-2019 Aldapa. Autorización instalación de terraza.

2019-02-20 Construcciones Artzamendi S.A. Bide publikoa okupatzeko baimena ematea.

20-02-2019 Construcciones Artzamendi S.A. Autorización ocupación de vía pública.



Urretxu udala



2019-02-20 Alkorta Mendizabal. Bide publikoa okupatzeko baimena ematea.

2019-02-21 Oiaralda S.L. Bide publikoa okupatzeko baimena ematea.

2019-02-27 Buen Bocado Gourmet S.L Bide publikoa okupatzeko baimena ematea

2019-02-28 S.M.A. Ihauterietan elikagaiak saltzeko baimena ematea.

20-02-2019 Alkorta Mendizabal. Autorización ocupación de vía pública.

21-02-2019 Oiaralda S.L. Autorización ocupación de vía pública.

27-02-2019 Buen Bocado Gourmet S.L. Autorización ocupación de vía pública.

28-02-2019 S.M.A. Autorización venta de comestibles en carnavales.

TRAFIKOA

2019-02-13 M.A.A.R. Ibia jartzeko baimena ematea.

2019-02-28 E.V.J. Trafiko arau hausteengatiko alegazioa ez onartzea.

2019-02-28 M.I.O. Trafiko arau hausteengatiko alegazioa onartzea.

2019-02-28 M.M.D.M. Trafiko arau hausteengatiko alegazioa onartzea.

2019-02-28 M.E.C.Q. Trafiko arau hausteengatiko alegazioa onartzea.

2019-02-28 M.M.D.M. Trafiko arau hausteengatiko alegazioa onartzea.

TRAFICO

13-02-2019 M.A.A.R. Autorización colocación vado.

28-02-2019 E.V.J. Desestimación alegaciones por infracción de tráfico.

28-02-2019 M.I.O. Estimación alegaciones por infracción de tráfico.

28-02-2019 M.M.D.M. Estimación alegaciones por infracción de tráfico.

28-02-2019 M.E.C.Q. Estimación alegaciones por infracción de tráfico.

28-02-2019 M.M.D.M. Estimación alegaciones por infracción de tráfico.



Urretxuko udala

2019-02-28 I.R.S. Trafiko arau hausteengatiko alegazioa ez onartzea.

PLANEAMENDUA, HIRIGINTZA

3.- GFAko Gizarte Politikako Saila eta Urretxuko Udalaren arteko lankidetzaren hitzarmena, Santa Barbara Eguneko Zentroko zerbitzuak arautzen duena: onarpena.

Alkate jaunak azaldu du urtero aurkezten den lankidetzaren hitzarmena dela, Eguneko Zentroan mendekotasuna duten pertsonentzako zerbitzuen prestazioari buruzkoa; hitzarmen honen bitartez Urretxuko Udalak aipatutako zentroko zerbitzu guztiam ematen ditu eta erabiltzaileei fakturatzeko dizkie zerbitzu horiek, eta Gipuzkoako Foru Aldundiak, Gizarte Politiketako Departamentuaren bitartez, Udalarik ordaintzen dio ezarrita dagoen tarifaren eta erabiltzaileak egiten duen ekarpenaren arteko diferentzia; zentroetako erabiltzaileen ekarpen ekonomikoa arautzen duen Foru Dekretuan eta udal barruan onartutako ordenantza fiskalean aurreikusiko da aipatutako ekarpen hori.

Gizarte Ekimeneko Batzordearen aldeko txostena kontuan izanik, eta gaia botoetara eramanda, aho batez erabaki da:



28-02-2019 I.R.S. Desestimación alegaciones por infracción de tráfico.

PLANEAMIENTO, URBANISMO

3.- Convenio de colaboración entre el Departamento de Políticas Sociales de la DFG y el Ayuntamiento de Urretxu para la prestación de servicios en el Centro de Día Santa Bárbara: aprobación.

El Sr. Alcalde expone que se trata del convenio de colaboración que anualmente se presenta, relativo a la prestación de servicios a personas dependientes en el Centro de Día, mediante el cual el Ayuntamiento de Urretxu presta todos los servicios propios de dicho Centro y factura los mismos a las personas usuarias del mismo, y la Diputación Foral de Gipuzkoa, a través de su Departamento de Políticas Sociales, abona al Ayuntamiento la diferencia resultante entre la tarifa fijada por la primera y la aportación de la persona usuaria que será prevista en el Decreto Foral que regule la aportación económica de las personas usuarias de los centros, y su correspondiente ordenanza fiscal aprobada en seno municipal.

Considerando el dictamen favorable de la Comisión de Acción Social, y sometido el asunto a votación, por unanimidad de las y los presentes, se acuerda:



Urretxuko udala

Lehenengo.- Santa Barbara Eguneko Zentroan zerbitzuak emateko, GFAko Gizarte Politiketako Departamentuaren eta Urretxu Udalaren arteko lankidetzaz hitzarmena onartzea, testua hitz hitz ondoren jasotakoa delarik:

AZALTZEN DUTE

Gipuzkoako Foru Aldundiari dagokio Gizarte Zerbitzuetako abenduaren 5eko 12/2008 Legeak adierazitako bigarren mailako arretako gizarte zerbitzuak eskaintzea. Zerbitzu horietako batzuen helburua da pertsonen autonomia sustatzea eta mendetasun-egoerek pertsonari eta familiei eragiten dizkieten beharrezan aurre hartu eta erantzutea.

Gipuzkoako Lurralde Historikoan adineko pertsonen eta desgaitasuna duten pertsonen arreta udalen bidez edo ekimen pribatuko entitateen bidez eskaintzen ari zen, Gipuzkoako Foru Aldundiaren finantzazioa alde batera utzi gabe. Legeak aurreikusten duen eskumenen egokitzapena pixkanaka egiten den bitartean, bi aldeek, administrazio publiko badira, adosten dute administrazioen arteko hitzarmen bat sinatzea eta, horietako bat pribatua bada, programa kontratu bat sinatzea gizarte zerbitzuen hornidura bermatzeko.

Urretxu Udalak, Gipuzkoako Gizarte Zerbitzuen Foru Erregistroko E-20 000235 0000 zenbakia duenak, aitortzen duela zerga betebeharretan eta Gizarte Segurantzarekin egunean dagoela.



Primero.- Aprobar el convenio de colaboración entre el Departamento de Políticas Sociales de la DFG y el Ayuntamiento de Urretxu para la prestación de servicios en el Centro de Día Santa Bárbara, cuyo texto se transcribe íntegramente a continuación:

EXPONEN

A la Diputación Foral de Gipuzkoa le corresponde proveer los servicios sociales de atención secundaria enumerados en la Ley 12/2008, de 5 de diciembre, de Servicios Sociales. Determinados servicios sociales de atención secundaria están dirigidos a promover la autonomía personal y prevenir y atender las necesidades personales y familiares derivadas de la dependencia

Que en el Territorio Histórico de Gipuzkoa la atención a las personas mayores y a las personas con discapacidad se venía prestando tanto por los ayuntamientos como por entidades de iniciativa privada, sin perjuicio de la financiación de la Diputación Foral de Gipuzkoa. Hasta que se produzca la progresiva adecuación competencial prevista en la ley, ambas partes, si son administración pública, acuerdan suscribir un convenio administrativo y si una de ellas es entidad de iniciativa privadas, un contrato-programa para garantizar la adecuada provisión de servicios sociales.

Que el Ayuntamiento de Urretxu, con número E- 20 000235 0000 del Registro Foral de Servicios Sociales de Gipuzkoa, declara que se encuentra al corriente de sus obligaciones tributarias y en materia de Seguridad Social.

Que el Ayuntamiento de Urretxu, con número E- 20



Urretxuko udala



Urretxuko Udalak, Gipuzkoako Gizarte Zerbitzuen Foru Erregistroko E-20 000235 0000 zenbakia duenak, aitortzen duela zerga betebeharreran eta Gizarte Segurantzarekin egunean dagoela.

Urretxuko Udalak mendetasun-egoerek pertsonen eta familiei eragiten dizkieten beharizanen alde denboran zehar emandako zerbitzuak interesgarriak iruditzen zaizkio Gipuzkoako Foru Aldundiari, hori dela eta ontzat jotzen du hitzarmen bat sinatzea bi alderdien arteko harremanak arautzeko, ondorengo baldintzen arabera:

BALDINTZAK

1. XEDEA

Hitzarmen honen helburua da Gipuzkoako Foru Aldundiaren, Gizarte Politikako Departamentuaren bidez, eta Urretxuko udalaren (hemendik aurrera erakundea) arteko lankidetzaren arautzea, mendetasun-egoerek eragindako beharizanei aurrea hartu eta erantzuteko zerbitzuak eskaintzeko.

2. ZERBITZU ETA PROGRAMAK

Erakundeak konpromisoa hartzen du eskaintzeko Gipuzkoako Foru Aldundiak zehazten dituen pertsonen, ondoren aipatzen diren zerbitzuak, Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemaren prestazio eta zerbitzuen zorroaren urriaren 6ko 185/2015 Dekretuaren I. eranskinak zehaztutakoak:

- 2.2.1.1 Mendetasun-egoeran dauden adinekoentzako eguneko zentroa:

3. ERAKUNDEAREN BETEBEHARRAK

000235 0000 del Registro Foral de Servicios Sociales de Gipuzkoa, declara que se encuentra al corriente de sus obligaciones tributarias y en materia de Seguridad Social.

Que los servicios que de manera continuada viene prestando el ayuntamiento de Urretxu en favor de personas con necesidades personales y familiares derivadas de la dependencia son de interés para la Diputación Foral de Gipuzkoa; por lo que, estima procedente establecer un convenio que regule sus relaciones, con arreglo a las siguientes:

ESTIPULACIONES

1ª OBJETO

Es objeto del presente convenio regular la colaboración entre la Diputación Foral de Gipuzkoa, a través del Departamento de Políticas Sociales, y el Ayuntamiento de Urretxu (en adelante la entidad), para la prestación de servicios destinados a prevenir y atender necesidades derivadas de la dependencia.

2ª SERVICIOS Y PROGRAMAS

La entidad se compromete a proporcionar a las personas que determine la Diputación Foral de Gipuzkoa, los siguientes servicios definidos en el Anexo I del Decreto 185/2015, de 6 de octubre, de cartera de prestaciones y servicios del Sistema Vasco de Servicios Sociales:

- a) 2.2.1.1 Centro de día para personas mayores en situación de dependencia:

3ª OBLIGACIONES DE LA ENTIDAD



Urretxuko udala



- a) Erabiltzaileei arreta egokia, osoa, pertsonalizatua eta jarraitua ematea, beren laguntza beharizan berariazkoei egokitua.
- b) Emandako zerbitzuak erabiltzaileei fakturatzeko, 2015eko ekainaren 2ko 15/2015 Foru Dekretuak, erabiltzailearen ekarpen ekonomikoaren araubidea arautzekoak, III. Tituluan ezartzen duenari jarraituz.
- c) Erabiltzaileek Zerbitzua berdintasun baldintzetan erabil dezaten bultzatzea; betiere, duintasunerako eta intimitaterako duten eskubidea babestea; eta haien datu pertsonalak, familiarrak edo sozialak konfidentziasunez eta zuhurtasunez tratatzeko betebeharra betetzea.
- d) Gipuzkoako Foru Aldundiari aurretiko baimena eskatzea hitzarmen honen lagapena egiteko.
- e) Administrazioari behar den aurrerapenez komunikatzea eskaintako zerbitzuetan izandako edozein aldaketa edo bariazio eta, bereziki, plantilaren kualifikazioan edo konposizioan izandako edozein aldaketa.
- f) Administrazioari laguntzea, beti, ikuskapen, fiskalizazio eta auditoretza lanetan, eta bereziki, eskatzen dion eta hitzarmenaren gauzatzea balioesteko beharrezkoa den informazio guztia ematea hainbat arlori buruz –ekonomikoa, fiskala, laborala, teknikoa, asistentziala eta beste edozein eratakoa–, datuen babesari buruzko legeei eta aplikagarri diren gainerako arauak jarraituta.
- g) Jarrantako herri funtsen gainean administrazioko organo eskudunei dagozkien finantza kontroleko jardueren mende jartzea.

- a) Proporcionar a las personas usuarias una atención adecuada, integral, personalizada y continuada, adaptada a sus necesidades específicas de apoyo.
- b) Facturar a las personas usuarias los servicios prestados como se establece en el Título III del Decreto Foral 15/2015, de 2 de junio, por el que se regula el régimen de la aportación económica de la persona usuaria.
- c) Promover la utilización del servicio en condiciones de igualdad por las personas usuarias, salvaguardar en todo caso su derecho a la dignidad e intimidad y cumplir con el deber de confidencialidad y reserva de los datos personales, familiares o sociales de las mismas.
- d) Solicitar a la Diputación Foral de Gipuzkoa autorización previa para la cesión del presente convenio.
- e) Comunicar con la debida antelación a la administración cualquier cambio o variación en el o los servicios prestados, y, en especial, cualquier modificación en la composición y/o cualificación de la plantilla.
- f) Colaborar con y facilitar en todo momento las tareas de inspección, fiscalización y auditoría de la administración, y, en particular, facilitar a la misma toda la información económica, fiscal, laboral, técnica y asistencial y de cualquier otra índole que le sea solicitada y que resulte necesaria para valorar la ejecución del convenio, con sujeción a la legislación en materia de protección de datos y a la restante normativa aplicable.
- g) Someterse a las actuaciones de control financiero que correspondan a los órganos competentes de la Administración en relación con los fondos públicos aportados.



Urretxu udala



- h) *Gipuzkoako Foru Aldundiari edozein diru laguntza, dohaintza edo ekarpen pribatu jakinaraztea, baldin eta hitzarmen honetan jasotako jarduerak finantzatzeko helburua badute.*
- i) *Prestazioaren edo zerbitzuaren tipologiaren arabera aplikatzekoak diren baldintza material, funtzional eta pertsonalei buruzko arauak betetzea.*
- j) *Lokalak, instalazioak, altzariak edo lanabesak funtzionamendu, garbiketa eta higiene baldintza egokietan mantentzea.*
- k) *Erabiltzaileen eskura jartzea kexak eta erreklamazioak egiteko sistema bat, Gizarte Politikako Departamentuaren eskura ere egongo dena, haien edukia, izapideak eta erakundeak emandako erantzunak jakin ditzan.*
- l) *Erabiltzaileei eta Gizarte Politikako Departamentuari jakinaraztea zer tarifa aplikatuko zaizkien balizko prestazio osagarriei. Izan ere, erabiltzailearentzat hautazkoak direnez, ez dituzte diruz estaltzen Gipuzkoako Foru Aldundiaren ekarpenek.*
- m) *Kalte-ordainak ematea zerbitzuak erasandako hirugarrenei, non eta kaltea ez den eragin Administrazioari egoztekoak diren arrazoiengatik.*
- n) *Gipuzkoako Foru Aldundiari komunikatzea hitzarmenaren xede diren jarduerak egiten dituzten langileei aplikatzekoa zaien hitzarmen kolektiboa edo lan hitzarmena, eta langile horiei aplikatuko zaizkien lan baldintzei buruz eskatzen den informazio oro ematea.*
- o) *Langileei ordaintzea hitzarmen kolektiboaren edo lan hitzarmenaren arabera eta kategoria profesionala kontuan hartuta dagozkien ordainsariak.*

- h) *Comunicar a la Diputación Foral de Gipuzkoa cualquier subvención, donación o aportación privada cuyo objeto sea la financiación de las actuaciones contempladas en el presente convenio.*
- i) *Cumplir la normativa reguladora de los requisitos materiales, funcionales y personales aplicables en función de la tipología de la prestación o servicio.*
- j) *Mantener los locales, instalaciones, mobiliario o enseres en condiciones adecuadas de funcionamiento, limpieza e higiene.*
- k) *Poner a disposición de las personas usuarias un sistema de quejas y reclamaciones, que deberá mantenerse a disposición del Departamento de Políticas Sociales para que éste conozca su contenido, su tramitación y la respuesta aportada por la entidad.*
- l) *Dar a conocer a las personas usuarias y al Departamento de Políticas Sociales las tarifas aplicadas a las eventuales prestaciones complementarias que, por tener carácter optativo para la persona usuaria, no estén cubiertas económicamente por las aportaciones de la Diputación Foral de Gipuzkoa.*
- m) *Indemnizar los daños que se causen a terceros como consecuencia de la prestación del servicio, excepto cuando el daño sea producido por causas imputables a la Administración.*
- n) *Comunicar a la Diputación Foral de Gipuzkoa el convenio colectivo o acuerdo laboral aplicable al personal que realice la actividad objeto del convenio y facilitar cuanta información se requiera sobre las condiciones de trabajo que se apliquen a dicho personal.*
- o) *Abonar al personal las retribuciones que según el convenio colectivo o acuerdo laboral le correspondan según su categoría profesional.*



Urretxuko udala



p) Bere langileen ordainsariak ordaintzea eta zerga nahiz Gizarte Segurantzaren arloetako bere betebeharrak zuzenean betetzea, betetze hori Gizarte Politikako Departamentuarekin sinatutako hitzarmenaren bilakaeraren baldintzapean jarri gabe.

4. GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIAREN BETEBEHARRAK

- a) Erakundeari ordaintzea ZORTZIGARREN baldintzan ezarritako zenbatekoa, HAMARGARREN baldintzan ezarritako ordainketa sistemaren arabera, hitzarmenak xedetzat dituen zerbitzuei eta prestazioei eusten laguntzeko.
- b) Erabiltzaileei eskubidea bermatzea beren kasuari hobekien egokitzen zaion zerbitzu mota eta modalitatea libreki hauta dezaten, zerbitzuen erabilgarritasunaren arabera, aintzakotzat hartuz esleitutako erreferentziazko profesionalaren orientazioa eta agindu teknikoa.
- c) Modu frogagarri batean jakinaraztea erakundeari sinatutako hitzarmenaren eragin nabarmena izan lezakeen edozein inguruabar, baldin eta berekin ekarriko balu hitzarmena aldatzea, berritzea edo suntsiaraztea, eta delako inguruabarra indarrean jarri baino 2 hilabete lehenago jakinarazi behar dio.

5. BITARTEKOAK ETA ANTOLAKUNTZA

Erakundeak hitzarmen honetan sartzen diren zerbitzuak eskaintzeko azpiegitura, ekipamendu eta pertsonal egokiak eduki behar ditu. Horretarako, l. eranskinean zerrendatuko ditu establezimenduak, ezaugarriak eta

p) Cumplir con sus obligaciones en materia tributaria y de Seguridad Social de forma directa, sin condicionar el cumplimiento de las mismas a la evolución del convenio suscrito con el Departamento de Políticas Sociales

4ª OBLIGACIONES DE LA DIPUTACIÓN FORAL DE GIPUZKOA

- a) Abonar a la entidad el importe establecido en la estipulación OCTAVA de acuerdo con el sistema de abono fijado en la estipulación DÉCIMA, con el objeto de contribuir al sostenimiento de los servicios y prestaciones objeto del convenio.
- b) Garantizar el derecho de las personas usuarias a elegir libremente el tipo y modalidad de servicio más adecuado a su caso, en función de su disponibilidad, atendiendo a la orientación y a la prescripción técnica de la persona profesional de referencia asignada.
- c) Comunicar de manera fehaciente a la entidad cualquier circunstancia que afecte de manera relevante al convenio suscrito y pudiera suponer su modificación, renovación o resolución, debiendo hacerlo con una antelación mínima de 2 meses respecto a la fecha en que se haga efectiva la circunstancia de que se trate.

5ª MEDIOS Y ORGANIZACIÓN

La entidad contará con la infraestructura, el equipamiento y el personal necesario y adecuado para la prestación de los servicios objeto del presente convenio. Para ello dispone de los establecimientos relacionados en el Anexo I, con detalle de sus características y funcionalidades que deberán



funtzionalitateak zehaztuta. Establezimenduek ondoren zerrendatzen diren xedapenetan edo horiek ordeztuko dituztenetan eta hitzarmen hau garatu bitartean indarrean egongo direnetan ezarritakoa beteko dute:

- 202/2000 Dekretua, urriaren 17koa, adineko mendeko pertsonentzako eguneko zentroei buruzkoa.

Erakundearen funtzionamendu egiturak hitzarmenean adierazitako prestazioak modurik onenean eskaintzeko bezalakoa izan behar du eta lehenengo helburua izango da erabiltzaileen ahalik eta bizi kalitaterik handiena lortzea.

Nolanahi ere, II. eranskinean adierazitako giza baliabideak eduki behar ditu, Gizarte Politikako Departamentuaren iritziz edo indarrean dagoen araudia betez, bigarren baldintzan aipatutako zerbitzuak eskaintzea bermatuko dutenak.

6. ERANTZUKIZUN ZIBILA

Erakundeak erantzukizun zibileko aseguru bat kontratatuko du erabiltzaile eta hirugarrenen aurrean zerbitzuaren funtzionamendutik eratorritako arriskuak estaltzeko modukoa izango dena. Erakundea behartuta dago polizaren kopia bat Gizarte Politikako Departamentuan aurkeztera, hala eskatzen bazaio.

ajustarse a lo que disponen las disposiciones que se relacionan o a las que las sustituyan y resulten vigentes durante el periodo de vigencia del presente convenio:

- *Decreto 202/2000, de 17 de octubre, sobre los centros de día para personas mayores dependientes.*

La organización funcional de la entidad será la adecuada para prestar de forma óptima las prestaciones descritas en el presente convenio y estará orientada, prioritariamente, a lograr el mayor grado posible de calidad de vida de las personas usuarias.

En cualquier caso, deberá contar con los medios personales relacionados en el Anexo II, y que a juicio del Departamento de Políticas Sociales o en virtud de la normativa vigente, garanticen la prestación de los servicios relacionados en la estipulación segunda.

6ª RESPONSABILIDAD CIVIL

La entidad se compromete a la contratación de un seguro de responsabilidad civil que cubra suficientemente los riesgos derivados del funcionamiento del servicio frente a las personas usuarias y otros terceros. La entidad queda obligada a presentar una copia de la póliza al Departamento de Políticas Sociales en el caso de ser requerida.



Urretxu udala



7. SARTZEKO BALDINTZAK

Hitzarmen honetan sartzen diren zerbitzuetara joateko baldintzak zehaztuko ditu Gizarte Politikako Departamentuak. Horretarako, zentroetara joan eta plazak esleitzeko erregimena eta eskatzaileen egokitasuna ezartzen duen sistema erabiliko da, eta foru ebazpen baten bidez hartuko da erabakia.

8. ERREGIMEN EKONOMIKOA

Gizarte Politikako Departamentuak hitzarmen honetako prestazioak ordainduko ditu III. eranskinean jasotako zenbatekoei jarraituz.

Eragin horietarako, lau egoera mota bereizten dira:

Okupatutako plaza

Zerbitzuan sartzen den une beretik pertsona bati emandako plaza da. III. eranskinean jasotako plazako ekarpenaren adinako zenbatekoa jasotzeko eskubidea emango du.

Gordetako plaza

Emandako plaza, baina okupatu ez dena baliabideen sarrera indarrean dagoen araudiak dioenaren arabera; III. eranskinean jasotako plazako ekarpenaren %75a kobratzeko eskubidea emango du.

7ª CONDICIONES DE ACCESO

El Departamento de Políticas Sociales determinará las condiciones de acceso a los servicios objeto del presente convenio. A estos efectos, será de aplicación la regulación foral vigente en cada momento para el acceso y adjudicación de plazas, incluyendo los criterios de idoneidad de los demandantes. En cualquier caso, el acceso se producirá siempre previa resolución foral.

8ª RÉGIMEN ECONÓMICO

El Departamento de Políticas Sociales se compromete a financiar las prestaciones objeto de este convenio a razón de las cantidades económicas recogidas en el Anexo III.

A estos efectos se distinguen cuatro tipos de situaciones:

Plaza ocupada

Plaza asignada a una persona desde el momento en que se produce su incorporación al servicio. Generará un derecho de cobro igual a la aportación por plaza recogida en el Anexo III

Plaza reservada

Plaza asignada y no ocupada de conformidad con lo establecido en la normativa en vigor en materia de régimen de acceso a los recursos. Generará un derecho de cobro igual al 75% de la aportación por plaza recogida en el Anexo III.



Urretxuko udala



Okupatu gabeko plaza

Aurreko okupatzaileak baja eman ondoren, aldi batez, beste onuradun batek okupatzen ez duen plaza.

Mendetasun-egoeran dauden adinekoentzako eguneko zentroa:

Ez du kobratzeko eskubiderik sortuko

Eman gabeko plaza

Halakotzat joko da hitzarmen honetan sartutako plazetatik okupatu gabe dagoena, inoiz ere ez zaiolako eman erabiltzaile bati. Ez du sortuko inolako kobrantza eskubiderik, lehenengo aldiz ematen ez den bitartean, eta orduan, goian ezarritako hiru egoeretako batean sartuko da, Foru Aldundiaren diru ekarpenaren ondorioetarako.

Zerbitzu guztientzako:

Hitzarmen honek ez du inolako eskubide ekonomikorik sortuko zentroan obrak egiteagatik, nahiz eta obrak zerikusia izan hitzartutako plazekin.

9. DOKUMENTAZIOA

Frogagiri tekniko eta ekonomiko erakundeak IV. eranskinean aurreikusitako dokumentazioa aurkeztu behar du. Hala ere, Gizarte Politikako Departamentuak beharrezko irizitako beste edozein informazio ere eska diezaioke.

10. ORDAINTZEKO ERA

Ekainaren 14ko 36/2005 Foru Dekretuak (fakturen tramitazio elektronikoaren prozedura onartzekoak),

Plaza no ocupada

Plaza que tras la baja de su anterior ocupante no es ocupada temporalmente por una persona beneficiaria.

Centro de día para personas mayores en situación de dependencia:

No generará derecho de cobro.

Plaza no asignada

Tendrán esta consideración las plazas incluidas en el presente convenio que estén desocupadas porque no hayan sido asignadas en ninguna ocasión a una persona usuaria. No generarán derecho de cobro alguno hasta que se produzca la primera asignación, momento en el que pasarán a incluirse en alguna de las tres situaciones establecidas anteriormente a efectos de la aportación económica foral.

Común para todos los servicios:

El presente convenio no generará ningún derecho económico por la realización de obras en el centro, aunque dichas obras afecten a las plazas concertadas.

9ª DOCUMENTACIÓN

Sin perjuicio de cuanta información se estime necesaria y sea solicitada por el Departamento de Políticas Sociales a efectos de las justificaciones técnica y económica, la entidad presentará la documentación establecida en el Anexo IV.

10ª SISTEMA DE ABONO

En virtud de lo recogido en el Decreto Foral 36/2005, de 14 de junio, por el que se aprueba el procedimiento



Urretxuko udala



azaroaren 23ko 470bis/05 Foru Aginduak (fakturen tramitazio elektronikoen prozedura arautzekoak) eta abenduaren 20ko 1.330/2007 Foru Aginduak (Gipuzkoako Foru Aldundiaren esparruan autofakturen tramitazioa arautzekoak) ezarritakoari jarraikiz, ordaintza, autofaktura sistema bidez egingo da. Honela, entitate kudeatzaileak Gipuzkoako Foru Aldundiari baimena ematen dio aipaturiko zerbitzuei dagozkien **hilabeteroko** fakturak edota ordezeko dokumentuak emateko.

11. ZERGA ETA GIZARTE SEGURANTZA ARLOETAKO BETEBEHARRAK BETETZEKO EGIAZTAPENA

Erakundeak espresuki ematen dio baimena Gizarte Politikako Departamentuari zerga eta Gizarte Segurantzaren arloetako bere betebeharrak betetzeari buruzko informazioa eska dezan, hitzarmen hau indarrean dagoen bitartean.

12. DATU PERTSONALEN BABESA, ADMINISTRAZIO ELEKTRONIKOA ETA INFORMAZIOAREN SEGURTASUNA

Datu pertsonalen babesaren, administrazio elektronikoen eta informazioaren segurtasunaren alorrean indarrean dagoen araudiak babesten ditu hitzarmen hau betetzeko beharrezkoak diren informazioa eta datu pertsonalak.

de tramitación electrónica de facturas, así como por la Orden Foral 470bis/05, de 23 de noviembre, sobre regulación del procedimiento de tramitación electrónica de facturas y la Orden Foral 1.330/2007, de 20 de diciembre, que regula la tramitación de autofacturas en el ámbito de la Diputación Foral de Gipuzkoa, el abono se realizará mediante la modalidad de autofacturas, para lo cual la entidad autoriza a la Diputación Foral de Gipuzkoa para la expedición de facturas correspondientes a los servicios anteriores, que tendrán periodicidad **mensual**.

11ª ACREDITACIÓN DEL CUMPLIMIENTO DE OBLIGACIONES EN MATERIA TRIBUTARIA Y DE SEGURIDAD SOCIAL

La entidad autoriza expresamente al Departamento de Políticas Sociales para recabar información sobre el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y con la Seguridad Social, durante el tiempo de vigencia del presente convenio.

12ª PROTECCIÓN DE DATOS DE CARÁCTER PERSONAL, ADMINISTRACIÓN ELECTRÓNICA Y SEGURIDAD DE LA INFORMACIÓN

La información y datos de carácter personal que puedan resultar precisos para el cumplimiento del presente convenio se encuentran amparados por la normativa en vigor en materia de protección de Datos de Carácter Personal, de administración electrónica y de seguridad de la información.

Cuando la ejecución del convenio implique el acceso



Urretxuko udala



Baldin eta hitzarmena aplikatzearen ondorioz entitateak aukera badu Gipuzkoako Foru Aldundiaren ardurapekoak diren datu pertsonalak eskuratzeko, entitatea izango da datu horien tratamendu eragilea.

Xede horretarako, V. eranskinean adierazten dira datu pertsonalen babesaren, administrazio elektronikoen eta informazio segurtasunaren alorrean errespetatu beharreko bermeak.

13. KALITATEA

Hitzarmenaren indarraldian zehar, zentroaren bizitza egokienaren alde erakundeak Kalitatea Hobetzeko Plana egin beharko du bere zentro eta zerbitzuetan, zentroaren antolamendua eta funtzionamendua ebaluatu eta gero. Kalitateko plan horretan metodo bat finkatuko da, egoitzari buruz besteak beste ondorengo puntuak aztertzeko: laguntza pertsonala, erosotasuna, bizimodua eta, oro har, zentroaren bizi kalitatearekin zerikusirik duten alderdi guztiak.

14. PUBLIZITATEA

Erakundeak zentroaren sarrera nagusiko leku ikusgarri batean informazio ohol bat jartzeaz arduratuko da. Hau Gipuzkoako Foru Aldundiak emango dio eta bertan Gizarte Politikako Departamentuarekin duen lankidetzaz azalduko da.

Hitzarmen honekin zerikusia izanik kanpo proiektzioa duten ekintzetan Gipuzkoako Foru Aldundiko Gizarte Politikako Departamentuaren lankidetzaz agerian

de la entidad a datos de carácter personal de cuyo tratamiento sea responsable la Diputación Foral de Gipuzkoa, la entidad tendrá la consideración de encargada del tratamiento

A tales fines, se indican en el anexo V las garantías que en materia de protección de datos de carácter personal, de administración electrónica y de seguridad de la información habrán de ser respetadas.

13ª CALIDAD

La entidad deberá implantar durante el periodo de vigencia del convenio en sus centros y servicios un Plan de mejora de la calidad dirigido a la optimización de la vida en el centro, una vez realizada la evaluación de la organización y del funcionamiento del centro. El Plan de Calidad implantado debiera contemplar un método que analice, entre otros, la atención personal, el confort, el funcionamiento del centro, la relación con el exterior, la vida en el centro y, en general, todos los aspectos que redunden en la calidad de vida en el centro.

14ª PUBLICIDAD

La entidad deberá hacerse cargo de colocar en lugar visible del acceso principal al centro una placa informativa que le será facilitada por la Diputación Foral de Gipuzkoa, en la que constará la colaboración con el Departamento de Políticas Sociales.

En cualquier actividad que, relacionada con el presente convenio, tenga proyección exterior, se hará constar la colaboración del Departamento de Políticas



Urretxu udala

jarrita egongo da, haren izen eta logotipoarekin, hau da, Foru Aldundiaren anagrama eta ondorengo testua azalduko dira:

15. EUSKARA

Erabiltzaileen hizkuntza eskubideak bermatzearen, eta Euskararen Erabilera Normaltzeko azaroaren 24ko 10/1982 Oinarrizko Legeak eta euskararen erabilera normalizatzeko planak Gipuzkoako Foru Aldundia eta bere organismo autonomoen jardura esparruan 2018- 2022 aldirako, xedatutakoaren arabera (2018ko abuztuaren 3ko GAO, 149 zk.), elkarrekin euskara erabiliko du, gutxienez:

- *Bere argitalpen, idatzi, iragarki, eta abarretan.*
- *Telefonoa hartzean, megafonia bidez mezuak ematean, eta horrelakoetan.*
- *Seinale, errotulazio eta horrelakoetan.*
- *Proiektuaren garapenarekin batera egiten diren komunikazio guztietan.*

Kontuan eduki behar da, programak eta jarduerak antolatzerakoan, han dauden pertsonen hizkuntz aukera. Era berean, langileak kontratatzerakoan kontuan eduki behar da euskara maila, erabiltzaileekin eta haien senideekin euskaraz egin dezaten.

Zentroaren urteko memorian berariaz adieraziko da aipatutako jardura horiek nola eraman diren aurrera.



Sociales, incluyendo su denominación y logotipo, siendo éste el formado por el anagrama de la Diputación Foral acompañado del siguiente texto:

15ª EUSKERA

Con el fin de garantizar los derechos lingüísticos de las personas usuarias, y de acuerdo con la Ley 10/1982, de 24 de noviembre, Básica de Normalización del uso del Euskera, y el Plan de normalización del uso del euskera en la Diputación Foral de Gipuzkoa y sus Organismos Autónomos para el período 2018-2022 (BOG núm. 149, de 3 de agosto de 2018), la entidad utilizará el euskera, como mínimo:

- *En sus publicaciones, escritos, anuncios, etc.*
- *En la recepción de llamadas telefónicas y difusión de mensajes por megafonía y similares.*
- *En la señalización, rotulación y similares.*
- *En cuantas comunicaciones se realicen en desarrollo del proyecto.*

Se tendrá en cuenta la opción lingüística de las personas usuarias en la organización de programas y actividades. Asimismo, se tendrá en cuenta el conocimiento del euskera en la contratación del personal, para garantizar su utilización con las personas usuarias del servicio y sus familiares.

En la memoria anual del centro se hará mención expresa al desarrollo de las actuaciones anteriormente citadas.



Urretxu udala



16. IKUSTALDIAK / IKUSKAPENAK

Gizarte Zerbitzuei buruzko 2008ko abenduaren 5eko 12/2008 Legeak foru aldundiei egotzen die haien eskumenen barnean dauden zerbitzu, erakunde eta zentroen administrazioaren ikuskapen ahalmena.

Horiek horrela, administrazio bakoitzean zeregin horretaz arduratuko den teknikaria agintaritzaren agentetzat hartu behar da, eta bere egitekoa izango da gizarte zerbitzuen alorreko lege xedapenak betetzen direla zaintzea, kontrolatzea eta egiaztatzea.

Horrenbestez, elkarteak erraztasunak emango dizkie Gizarte Politikako Departamentuko teknikariei bere egoitza eta instalazioetan sartzeko eta dokumentuak ikusteko, eta oro har, ikuskaritza lana hobetuko duen zernahi egiteko. Teknikari horiek eska dezakete elkartearen zuzendaritzako kideak etortzea, baita onuradunak eta haien familiakoak ere.

17 HITZARMENA IRAUNGITZEKO ARRAZOIAK

Hitzarmena hau iraungitzeko arrazoi izango da:

- Indarraldiaren epea betetzea.

18. HITZARMENA SUNTSIARAZTEKO ARRAZOIAK

Ondoan aipatzen direnak hitzarmen hau suntsiarazteko arrazoi izango dira bidezkoak, izan daitezkeen kalte-ordainetarako egintzak alde batera utzi gabe:

16ª VISITAS / INSPECCIÓN

La Ley 12/2008, de 5 de diciembre, de Servicios Sociales, atribuye a las Diputaciones Forales la potestad administrativa de inspección de los servicios, entidades y centros que recaigan dentro del ámbito de su competencia.

En su virtud, el personal que en cada Administración realice dicha función tendrá la consideración de agente de la autoridad, la cual comprende el ejercicio de las funciones de vigilancia, control y comprobación del cumplimiento de las disposiciones legales en materia de Servicios Sociales.

En consecuencia, la entidad se obliga a facilitar el acceso del personal del Departamento de Políticas Sociales a sus dependencias, instalaciones, documentos y en general, a cuanto mejore la función inspectora. Dicho personal podrá solicitar la comparecencia de los directivos de la entidad, así como la de las personas usuarias y sus familias.

17ª CAUSAS DE EXTINCIÓN

17 HITZARMENA IRAUNGITZEKO ARRAZOIAK

- El cumplimiento del plazo de vigencia.

18ª CAUSAS DE RESOLUCIÓN

Serán causas de resolución del presente convenio, sin perjuicio de las acciones de indemnización o resarcimiento que procedan, las siguientes:



Urretxuko udala



a) Erakundearen nortasun juridikoa iraungitzea.

b) Erakundeari konkurtso deklarazioa edo kaudimengabeziaren deklarazioa ematea edozein prozeduratan.

c) Eskatzekoak diren kalitatezko estandarrak eta parametroak ez betetzea, ez eta dagozkion laguntza helburuak ere, baldin eta ez-betetze hori hitzartutako erakundeari egoztekoa bada.

d) Isum irmoa egotea arau-hauste larria egiteagatik indarrean dauden xedapenek ezarritako zerga eta Gizarte Segurantzaren arloetako betebeharrak betetzeari dagokionez, merkatuko diziplina arloan, lanbide arloan, laneratze arloan eta eskubide berdintasunean nahiz desgaitasuna duten pertsonak ez diskriminatzekoan, edo arau-hauste oso larria egiteagatik gizarte arloan, barne hartuta laneko arriskuen prebentzio arloko arau-hausteak, 2000ko abuztuaren 4ko 5/2000 Legegintzako Errege Dekretuaren bidez onartutako Gizarte Arloko Arau Hauste eta Zehapenei buruzko Legearen testu bateginean xedatutakoaren arabera, baita dekretu horrek 22. artikuluko 2. zenbakian aurreikusitako arau-hauste larria egiteagatik.

e) Gipuzkoako Foru Aldundiak behin eta berriro eta modu larrian ez betetzea elkartearekin dituen diru betebeharrak.

f) Erakundeak hitzarmen honen baldintzak eta betebeharrak ez betetzea.

a) La extinción de la personalidad jurídica de la entidad.

b) La declaración de concurso de la entidad o la declaración de insolvencia en cualquier procedimiento.

c) El incumplimiento de los estándares y parámetros de calidad exigibles, así como de los objetivos asistenciales que correspondan, siempre que dicho incumplimiento sea imputable a la entidad concertada.

d) La existencia de sanción con carácter firme por infracción grave en materia de cumplimiento de las obligaciones tributarias o de Seguridad Social impuestas por las disposiciones vigentes, disciplina de mercado, en materia profesional o en materia de integración laboral y de igualdad de oportunidades y no discriminación de las personas con discapacidad, o por infracción muy grave en materia social, incluidas las infracciones en materia de prevención de riesgos laborales, de acuerdo con lo dispuesto en el texto refundido de la Ley sobre Infracciones y Sanciones en el Orden Social, aprobado por el Real Decreto Legislativo 5/2000, de 4 de agosto, así como por la infracción grave prevista en el artículo 22.2 del mismo.

e) El incumplimiento reiterado y grave por parte de la Diputación Foral de Gipuzkoa en sus obligaciones económicas con la entidad.

f) El incumplimiento por parte de la entidad de los requisitos y obligaciones del presente convenio.



Urretxuko udala



g) *Gipuzkoako Foru Aldundiaren alde aurreko baimenik gabe hitzarmena aldatzea dakarten jarduerak egitea erakundeak.*

h) *Izaera pertsonaleko datuen babes arloan isiltasuna gordetzeko beharra ez betetzea.*

i) *Hitzarmena betetzeko eskainitako bitartekoak ez edukitzea, argi eta garbi.*

j) *Hitzarmen honetan adierazitako baldintzetako edozein ez egiaztatzea.*

k) *Bi aldeen artean ados jartzea.*

l) *Bi aldeetako batek uko egitea, gutxienez hiru hilabete lehenago beste aldeari modu frogagarrian jakinarazita.*

19. ARAUBIDE JURIDIKOA

Izaera administratiboko hitzarmen bat denez, haren interpretazioa eta garapena ordenamendu juridiko administratiboak arautuko du, eta aldeek espresuki beteko dute administrazioarekiko auzietarako jurisdikzioa.

Gainera, erakundeak bete egin behar ditu Gizarte Zerbitzuei buruzko 12/2008 Legean, lege hori garatzen duten eta aplikatzekoak diren dekretuetan eta hitzarmen honetan aipatzen diren foru xedapenetan ezarritako obligazioak.

20. INDARRALDIA ETA LUZAPENA

g) *La realización por la Entidad de actuaciones que impliquen la modificación del convenio sin autorización previa de la Diputación Foral de Gipuzkoa.*

h) *El incumplimiento de la obligación de guardar sigilo en materia de protección de datos de carácter personal.*

i) *La evidencia de falta de medios ofertados para cumplir el convenio.*

j) *La falta de acreditación de cualquiera de los requisitos señalados en el presente convenio.*

k) *El mutuo acuerdo entre las partes firmantes.*

l) *La renuncia de una de las partes, que fehacientemente lo comunicará a la otra parte con una antelación de tres meses.*

19ª RÉGIMEN JURÍDICO

El presente convenio es de naturaleza administrativa, rigiendo en su interpretación y desarrollo el ordenamiento jurídico administrativo, con expreso acatamiento de las partes a la jurisdicción contencioso-administrativa.

Además, la entidad estará sujeta a las obligaciones establecidas en la Ley 12/2008, de 5 de diciembre de Servicios Sociales, en los decretos de desarrollo de la misma que resulten de aplicación y en las disposiciones forales citadas o referidas en el presente convenio.

20ª VIGENCIA Y PRÓRROGA



Urretxuko udala



Hitzarmen hau sinatzen den egun berean sartuko da indarrean, eragin ekonomikoa 2019ko urtarrilaren 1etik duelarik, eta indarraldia 2019ko abenduaren 31 artekoa izango da. Hitzarmenaren epea amaitzean besterik gabe luzatutzat joko da beste urte natural bateko aldiatarako, gehienez 4 urteko epea bete arte; eta betiere nahikoa eta egokia den aurrekontu xedapena badago luzatutako ekitaldirako.

Aurreko guztia irakurri ondoren eta adostasunaren seinale, bi aldeek agiri hau sinatzen dute bi aletan baina ondorio bakarrarekin, goian adierazitako lekuan eta egunean.

El presente convenio entrará en vigor el día de su firma, con efectos económicos desde el 1 de enero de 2019, y su vigencia se extenderá hasta el

31 de diciembre de 2019. El convenio se entenderá tácitamente prorrogado a su finalización por períodos de 1 año natural, con un límite temporal máximo de 4 años, siempre que exista consignación presupuestaria y adecuada para el ejercicio prorrogado

Leído el presente documento y en prueba de conformidad, las partes comparecientes lo firman por duplicado ejemplar y a un solo efecto en el lugar y fecha señalados al inicio.

Zentroa: SANTA BARBARA EGUNEKO ZENTROA
Centro: CENTRO DE DÍA SANTA BARBARA URRETXU
LANGILEAK / RELACIÓN DE PERSONAL (urte osoa / año completo) (1)
MENDETASUN-EGOERAN DAUDE ADINEKOENTZAKO EGUNEKO ZENTROA
CENTRO DE DIA PARA PERSONAS MAYORES EN SITUACION DE DEPENDEN

Lan Hitzarmenaren urteko ordu kopurua
 Nº horas anuales convenio laboral

1.592

ZENTROA / CENTRO	Lanegunak / Laborables	Asteburuak eta jaiegunak / Fines de Semana y Festivos	GUZTIRA / TOTAL
Zerbitzu egunak-urtean: / Nº días servicio-año:	246	119	365
Batezbesteko okupazioa / Ocupación media			Batezbestekoa / Promedio
MBB 0 / BVD 0	0	0	0,0
MBB II-III (ezag.narr.gabe) / BVD II-III (sin deterioro cogn.)	16,0	15,0	15,7
MBB II-III (ezag.narriad.) / BVD II-III (con deterioro cogn.)	16,0	15,0	15,7
GUZTIRA / TOTAL	32	30	31
Laguntza zama / Carga asistencial	1,100	0,000	1,100

PERTSONAL TERAPEUTIKOA/ PERSONAL TERAPÉUTICO	DEDIKAZIO ORDUAK URTEAN/ HORAS ANUALES DE DEDICACIÓN			L.O.L.B./ P.E.J.C.(*)
	Lanegunak / Laborables	Asteburuak eta jaiegunak / Fines Semana y Festivos	GUZTIRA TOTAL	
Geriatrico laguntzailea / Auxiliar geriatría	7.937,6	0,0	7.937,6	4,99
Gizarte langilea / Trabajador-a social	433,0	0,0	433,0	0,27
Erizaina / Enfermería	577,3	0,0	577,3	0,36
Monitore okupazionala / Monitor-a ocupacional	577,3	0,0	577,3	0,36
Psikologoa / Psicólogo-a	216,5	0,0	216,5	0,14
Medikua / Médico-a	288,6	0,0	288,6	0,18
Bestelakoak /Otros	0,0	0,0	0,0	0,00
GUZTIRA/TOTAL	10.030,3	0,0	10.030,3	6,30

KUDEAKETAKO PERTSONALA / PERSONAL DE GESTIÓN	DEDIKAZIO ORDUAK URTEAN/ HORAS ANUALES DE DEDICACIÓN			L.O.L.B./ P.E.J.C.(*)
	Lanegunak / Laborables	Asteburuak eta jaiegunak / Fines Semana y Festivos	GUZTIRA TOTAL	
Zuzendaritza / Dirección	288,6	0,0	288,6	0,18
Administrazioa / Administración	288,6	0,0	288,6	0,18
Bestelakoak / Otros	0,0	0,0	0,0	0,00
GUZTIRA/TOTAL	577,2	0,0	577,2	0,36
PERTSONAL EZ TERAPEUTIKOA / PERSONAL NO TERAPÉUTICO	DEDIKAZIO ORDUAK URTEAN/ HORAS ANUALES DE DEDICACIÓN			L.O.L.B./ P.E.J.C.(*)
	Lanegunak / Laborables	Asteburuak eta jaiegunak / Fines Semana y Festivos	GUZTIRA TOTAL	
Harreragile/ Recepcionista	0,0	0,0	0,0	0,00
Mantentze-arduradun /Encargado-a mantenim.	290,0	0,0	290,0	0,18
Bestelakoak / Otros	0,0	0,0	0,0	0,00
GUZTIRA/TOTAL	290,0	0,0	290,0	0,18

BESTELAKO PERTSONALA / OTRO PERSONAL	DEDIKAZIO ORDUAK URTEAN/ HORAS ANUALES DE DEDICACIÓN			L.O.L.B./ P.E.J.C.(*)
	Lanegunak / Laborables	Asteburuak eta jaiegunak / Fines Semana y Festivos	GUZTIRA TOTAL	
Garbitzailea / Limpiador-a	1.443,2	0,0	1.443,2	0,91
Gidaria /Conductor-a	1.298,9	0,0	1.298,9	0,82
Laguntzailea /Acompañante	1.298,9	0,0	1.298,9	0,82
Ikustegia eta joskintza /Lavandería y costura	0,0	0,0	0,0	0,00
Sukaldea / Cocina	0,0	0,0	0,0	0,00
Bestelakoak / Otros	0,0	0,0	0,0	0,00
GUZTIRA/TOTAL	4.041,0	0,0	4.041,0	2,55

2019. URTEKO ERREGIMEN EKONOMIKOA / RÉGIMEN ECONÓMICO AÑO 2019

ZERBITZUA ETA MODALITATEA / SERVICIO Y MODALIDAD	ERABILTZAILA MOTA / TIPO DE PERSONA USUARIA	PLAZA KOPURUA / Nº DE PLAZAS	TARIFA*
MENDEZASUN-EGOERAN DAUDEN ADINEKOENTZAKO EGUNEKO ZENTROA / CENTRO DE DÍA PERSONAS MAYORES EN SITUACION DEPENDENCIA			
Lanegunak / Días laborables	Arreta tarifa / Tarifa asistencial	32	50,06 € plaza eguneko / día
	Garraioa / Transporte		16,23 € plaza eguneko / día
Asteburu-jaiegunak/ Fines de semana y festivos	Arreta tarifa/ Tarifa asistencial	30	57,47 € plaza eguneko / día
	Garraioa/Transporte		18,68 € plaza eguneko / día

(*) Gizarte Politikako Departamentuak tarifaren eta zerbitzua jasotzen duen erabiltzailearen ekarpenaren arteko aldea finantzatuko du. / El Departamento de Políticas Sociales abonará la diferencia resultante entre la tarifa y la aportación de la persona usuaria del servicio

ERABILTZAILAILEAREN EKARPENA

Erabiltzailearen ekarpena izango da zentroen erabiltzaileen ekarpen ekonomikoaren araubidea arautzen duen Foru Dekretuak aurreikusten duena.

APORTACIÓN DE LA PERSONA USUARIA

La aportación de la persona usuaria será la prevista en el Decreto Foral vigente que regule el régimen de la aportación económica de las personas usuarias de los centros.

Bigarren.- Alkate jaunari ahalmena ematea horretarako behar diren agiri guztiak sina ditzan.

Segundo.- Facultar al Sr. Alcalde para la firma de cuantos documentos sean precisos al efecto.

4- ADINBERRI, Zahartze osasuntsuaren aldeko Gipuzkoaren estrategia: atxikipena.

Alkate jaunak ADINBERRI programaren berri eman du, programa hau Gipuzkoako zahartze osasuntsuaren aldeko estrategia izanik. Horren helburu nagusiak honakoak dira: herritarren osasuna eta bizi-kalitatea hobetzea, bereziki adinekoena; epe luzera sistema asistentzialaren eta zaintza zerbitzuan bikaintasuna eta iraunkortasuna lortzen

4.- ADINBERRI, Estrategia de Gipuzkoa para el envejecimiento saludable: adhesión.

El Sr. Alcalde da cuenta del programa ADINBERRI, la estrategia de Gipuzkoa para el envejecimiento saludable, cuyos objetivos primordiales son mejorar la salud y la calidad de vida de las personas mayores, contribuir a la excelencia y sostenibilidad a largo plazo en el servicio de atención y cuidados del sistema asistencial y sanitario, y mejorar la competitividad de la industria vinculada a las personas mayores.

laguntzea; eta adineko pertsonen lotutako industriaren lehiakortasuna hobetzea.

Esan du gainera estrategia interesgarria dela, Eskualde Plan Estrategikoan ere ezarpena duena. Era berean, gogora ekarri du Uggasaren inkubagailuan jardura berriak eta karrera amaierako proiektuak daudela, hain zuzen ere zahartze osasuntsuari zuzendutako jarduerak eta AdinBerri programa honekin egin nahi direnak.

Zinegoztiek hitz egiteko txandari hasiera emanda, Zabaleta andreak azaldu du, bere iritziz, kontuan izanik eskualde honek apustu garrantzitsua egin duela Ugle eta Uggasarekin ONbideratu programan, Gipuzkoa barruan arlo horretan interesgune garrantzitsua izan beharko lukeela, baita AdinBerri strategiaren barruan ere, eta ez bakarrik Donostialdean zentratutako estrategiak, eta horrenbestez protagonismo haundiagoa erreklamatzeko ahalegina egitea eskatzen du.

Alkate jaunak azaldu du, hain juxtu gai honetaz hitz egin duela AdinBerri strategiaren zuzendariarekin, eta aipatu da zahartze osasuntsuaren interesguneak ez duela zertan zentratu Pasaian bakarrik, baizik eta estrategia hau zuzenduta dihoan pertsonen bizilekuetara gerturatu behar dela.

Kontuan izanik Gizarte Ekimena Batzordearen aldeko diktamena, eta gaia botoetara eramanda, bertaratuek aho batez, honakoa erabaki dute:

Lehena.- Urretxu Udala AdinBerri Ekosistemara atxikitzea onartzea, atxikimendu

Añade que es una estrategia interesante que también tiene implantación en el Plan Estratégico Comarcal. Recuerda, asimismo, que en la incubadora de Uggasa hay nuevas actividades y proyectos de fin de carrera dirigidos a las actividades dirigidas al envejecimiento saludable que se pretenden con este programa AdinBerri.

Iniciado el turno de intervenciones, la Sra. Zabaleta expone que, a su juicio, teniendo en cuenta que esta comarca ha hecho una apuesta importante con Ugle y Uggasa con el programa ONbideratu, debería ser considerada dentro de Gipuzkoa como un polo importante en este sector y dentro de esta estrategia AdinBerri, no solamente aquellas estrategias centradas en Donostialdea, por lo que solicita hacer un esfuerzo para reclamar un mayor protagonismo.

El Sr. Alcalde explica que, precisamente, ha tratado este punto con la directora de la estrategia AdinBerri, y sí se ha comentado que el polo del envejecimiento saludable no tiene por qué centrarse exclusivamente en Pasaia, sino que hay que acercar la estrategia a los distintos lugares de residencia de las personas a quienes va dirigido.

Considerando el dictamen favorable de la Comisión de Acción Social, y sometido el asunto a votación, por unanimidad de las y los presentes, se acuerda:

Primero.- Aprobar la adhesión del Ayuntamiento de Urretxu al Ecosistema AdinBerri, mostrando nuestro compromiso activo para abordar el reto



Urretxuko udala

honekin gure konpromiso aktiboa erakusten dugularik zahartzearen arazoari heltzeko, AdinBerri Estrategiarekin lerrokatuta eta estrategia horren xede eta balioekin bat etorritz.

Bigarrena.- Alkate jaunari ahalmena ematea horretarako behar diren agiri guztiak sina ditzan.

5.- GFAko Gizarte Politikako Sailaren, Urretxu Udalaren eta Aspace Elkartearen arteko Protokoloa: onarpena.

Alkate jaunak jakitera eman du Foru Aldundiko Gizarte Politiketako Departamentuarekin eta Aspacerekin elkarriketak izan ondoren, orain onartzeko proposatzen den jarduketa protokoloa planteatu dela, beti ere Eskualdeko Estrategiaren barruan kokaturik dagoen proiektu bat aurrera eramateko, Urretxuko errealitatearekin eta gaur egun Udalaren titularitzapean dagoen Pasiotarren eraikinarekin lotuta dagoena.

Pasiotarren eraikinaren zati batean desgaitasuna duten pertsonentzako (Aspaceko erabiltzaileak) zentro integral bat kokatzeko proiektu bat bultzatzea da helburua, eta gainera gaur egun Labeaga 12an kokaturik dagoen eguneko zentroa hartzeaz gain, pertsona horientzako tutoretzapeko etxebizitza zerbitzua hartuko duena.

Era berean, horretarako behar den proiektu teknikoa idazteko, Foru Aldundiak oraindik orain eman digun 29.000 euroko diru-laguntzaren berri eman du.

Esan du gainera, Pasiotarren eraikin horrek beste erabilera asistentzial batzuk ere izan ditzakeela; esate baterako, pertsona nagusientzako ostatu gisa, zaintzaileentzako



del envejecimiento en clave de oportunidad de manera alineada con la estrategia AdinBerri y de acuerdo con su misión y sus valores.

Segundo.- Facultar al Sr. Alcalde para la firma de cuantos documentos sean precisos al efecto.

5.- Protocolo de Actuación entre el Departamento de Políticas Sociales de la DFG, el Ayuntamiento de Urretxu y Aspace: aprobación.

El Sr. Alcalde informa que, tras conversaciones mantenidas con el Departamento de Políticas Sociales de Diputación Foral y con Aspace, se ha planteado el protocolo de actuación, cuya aprobación se propone, en aras de llevar adelante un proyecto que, estando dentro de la Estrategia Comarcal, está conectado con la realidad de Urretxu y con el edificio de Pasionistas, cuya titularidad actualmente es municipal.

Se trata de impulsar un proyecto para ubicar en parte del edificio Pasionistas un centro integral para personas con discapacidad (personas usuarias de Aspace) que acoja, además del actual centro de día sito en Labeaga 12, un servicio de viviendas tuteladas para estas personas.

Asimismo, informa de la subvención por importe de 29.000 € que, recientemente, nos ha concedido Diputación Foral para la redacción del proyecto técnico necesario.

También señala que el mencionado edificio Pasionistas también se podrá destinar a otros usos asistenciales, como por ejemplo alojamientos para personas mayores, centro de



Urretxu udala

formazio zentro gisa..., eta jakitera eman du era honetako esperientziak AdinBerri ekosistemaren barruan sartutako proiektu edo esperientzia gisa hartzen dituela alderdi teknikoak.

Gizarte Ekimeneko Batzordearen aldeko diktamena kontuan izanik, eta gaia botoetara eramanda, honako hau erabaki da aho batez:

Lehenengo.- GFAko Gizarte Politiketako Departamentuaren, Urretxu Udalaren eta Aspace arteko Jarduketa Protokoloa onartzea, horren testua jarraian jaso delarik:

ADIERAZTEN DUTE

Gipuzkoako Foru Aldundiaren lehenasunezko helburuetako bat da Lurralde Historikoko gizarte-baliabideen sare publikoko eskaintza gizarte-beharrizanen bilakaerara egokitzea eta lurralde mailako oreka lortzea.

Gainera, 2018-2021 aldirako Gipuzkoako Gizarte Zerbitzuen Maparen helburuetako bat da irisgarritasuna ahalbidetzea eta pertsona desgaituentzako zentroak egokitzea, pertsona ardatz izango duen arretan eta pertsonaren autonomiaren eta independentziaren sustapenean oinarritutako eredu berri bat ezartzeko.

Gaur egun, Urretxun, Labeaga kalean, Aspace elkarteak kudeatzen duen desgaituentzako eguneko zentroa dago, eta bertako erabiltzaileak irisgarritasun arazoekin topatzen dira.



formación para personas cuidadoras, ..., e informa que este tipo de experiencias también se consideran por la parte técnica como proyectos o experiencias incluidas dentro del ecosistema AdinBerri.

Considerando el dictamen favorable de la Comisión de Acción Social, y sometido el asunto a votación, por unanimidad de l@s presente, se acuerda:

Primero.- Aprobar el Protocolo de Actuación entre el Departamento de Políticas Sociales de la DFG, el Ayuntamiento de Urretxu y Aspace, cuyo texto se transcribe a continuación:

EXPONEN

Uno de los objetivos prioritarios de la Diputación Foral de Gipuzkoa es adecuar la oferta de la red pública de recursos sociales del Territorio Histórico a la evolución de las necesidades sociales y lograr su equilibrio territorial.

Además, uno de los objetivos del Mapa de Servicios Sociales de Gipuzkoa 2018-2021 es facilitar la accesibilidad y adecuar los centros para personas con discapacidad hacia un nuevo modelo basado en la atención centrada en la persona y el fomento de su autonomía e independencia

En la actualidad, en la C/ Labeaga del municipio de Urretxu se ubica el centro de día para personas con discapacidad gestionado por la Asociación Aspace que plantea problemas de accesibilidad a las personas usuarias del mismo.



Urretxuko udala



Halaber, Urretxuko Udalak Pagoeta auzoko 2 zenbakian kokatutako eraikin batzuk ditu, Pasiotarrak izenez ezagutzen direnak, eta, bertan, zenbait birmoldaketa egin ondoren, beste gizarte baliabide batzuekin batera, desgaitasun intelektuala duten pertsonentzako zentro integral bat koka daiteke, modu horretan Labeaga zentroak dituen irisgarritasuneko arazoei konponbidea emanaz.

Urretxuko Udalak laguntzeko borondatea erakutsi du eta prest azaldu da desgaituentzako zentroa Pasiotarrak izeneko eraikinetara aldatzeko. Horretarako, Pasiotarrak eraikin multzoko A eraikinaren lehen solairuaren (planoan, bigarren solairua) eta C eta D eraikinen erabilera lagapena egingo dio Aspace Elkarteari, desgaitasun intelektuala duten pertsonentzako zentro integral berri bat egiteko. Honekin batera doa egingo diren lagapenen planoak, I. eranskinean jasota dagoena.

Proiektu honen inguruan entitate sinatzaile guztiek erakusten duten adostasunari esker, lankidetzaz esparru bat ezar daiteke alderdien artean akordio bat lortzeko. Hori, ondoren, administrazio-egintzetan eta juridikoko beharrezkoak izango diren dokumentutan gauzatu beharko da, jarduketa araubide bat zehazteko.

Hori guztia dela eta, hau

ERABAKITZEN DUTE

Lehenengo.- Gipuzkoako Foru Aldundiko Gizarte Politikako Departamentuaren, Urretxuko Udalaren eta Aspace Elkartearen arteko jarduketa protokoloa ezartzea, Urretxun desgaitasuna duten pertsonentzako zentro integral berri bat eraikitzeari buruzkoa.

Asimismo, el Ayuntamiento de Urretxu dispone de una serie de edificios situados en Pagoeta auzoa nº 2, conocidos como Pasionistas que, tras su oportuna remodelación, podrían incluir, entre otros recursos sociales, un centro integral para personas con discapacidad que resolvería los problemas de accesibilidad del actual centro de Labeaga.

La voluntad de colaboración y la disponibilidad del Ayuntamiento de Urretxu en trasladar dicho recurso a los edificios conocidos como Pasionistas se materializarán a través de la cesión de uso de la planta primera (en plano planta segunda) del edificio A y los edificios C y D del conjunto de Pasionistas a la Asociación Aspace para la ejecución del nuevo centro integral para discapacitados intelectuales. Se acompaña, como anexo I, plano de las cesiones a llevar a cabo.

Además la afinidad mostrada por todas las entidades firmantes en torno a este proyecto común permite establecer un marco de colaboración entre las partes estableciendo un acuerdo que deberá concretarse en actos administrativos y documentos posteriores ya exigibles jurídicamente y que establezcan un régimen determinado de actuación.

Por todo ello,

ACUERDAN

Primero.- Establecer un protocolo de actuación entre el Departamento de Políticas Sociales de la Diputación Foral de Gipuzkoa, el Ayuntamiento de Urretxu y la Asociación Aspace relativo a la construcción de un nuevo centro **integral** para personas con discapacidad en el municipio de Urretxu.



Urretxuko udala



Bigarren.- Urretxuko Udalak konpromiso hauek hartzen ditu bere gain:

a) Aspace elkarteari doan lagatzea Urretxuko Pagoeta auzoko 2 zenbakian kokatuta dagoen bere jabetzako Pasiotarrak eraikin multzoko A eraikinaren lehenengo solairuaren (planoan, bigarren solairua) eta C eta D eraikinen gaineko erabilera eskubidea, bertan gauzatu ahal izateko desgaitasuna duten pertsonentzako zentro integral berri bat irekitzeko proiektua, eguneko zerbitzua eta bizilekuak izango dituena.

b) Beste bi entitateekin batera birmoldaketa proiektu bat prestatzea desgaitasuna duten pertsonentzako zentro integral berria egiteko laga diren eraikinentzat.

Hirugarren.- Gizarte Politikako Departamentuak konpromiso hauek hartzen ditu:

a) Pasiotarrak eraikinak birmoldatzeko proiektuaren idazketa finantzatzea, bertan desgaitasuna duten pertsonentzako zentro integral bat egiteko.

b) Desgaitasuna duten pertsonentzako zentro integral berriko obrak eta beharrezkoa den ekipamendua finantzatzea.

c) Aspace Gipuzkoakin hitzartzea oraingo Labeaga kaleko eguneko zentroko plazen zerbitzuak Pasiotarrak zentro integral berrian ematea.

Segundo.- El Ayuntamiento de Urretxu se compromete a:

a) Ceder gratuitamente un derecho de uso sobre la planta primera (en plano planta segunda) del edificio A y los edificios C y D del conjunto conocido como Pasionistas, sitios en Urretxu, Pagoeta auzoa nº 2, de los que es titular, a la asociación Aspace para que esta pueda ejecutar sobre la misma un proyecto que permita la apertura de un nuevo centro **integral** para personas con discapacidad que dispondrá de servicio de día y de viviendas.

b) Elaborar en colaboración con las otras dos entidades, un proyecto de remodelación de las edificaciones cuyo uso se cederá para albergar el nuevo centro integral para personas con discapacidad.

Tercero.- El Departamento de Políticas Sociales se compromete a:

a) Financiar la redacción del proyecto de remodelación de los edificios Pasionistas para albergar el centro integral para personas con discapacidad.

b) Financiar la ejecución de las obras y el equipamiento necesario relativos al nuevo centro integral para personas con discapacidad.

c) Concertar con Aspace Gipuzkoa la provisión de los servicios de las plazas del actual centro de día ubicado en C/ Labeaga en el nuevo centro integral Pasionistas.



Urretxuko udala



Laugarren.- *Aspace Gipuzkoa elkarteak konpromiso hauek hartzen ditu:*

- a) *Desgaitasuna duten pertsonentzako zentro integral berriko lanak egitea.*
- b) *Zentro berria birmoldatua izan den xederako erabiltzea, Gipuzkoako Foru Aldundiak zehaztuko duen denboraz.*
- c) *Zentro integral berrira aldatzea Labeaga kaleko zentroan lan egiten duten langileak eta bertako materiala.*
- d) *Gipuzkoako Foru Aldundiarekin hitzartzea zentro integral berriko plazen zerbitzuak ematea.*
- e) *Urretxuko Udalarekin adostea Labeaga kaleko zentroaren lagapenaren amaiera.*

Bosgarren.- *Protokolo honen helburua da aurrez ezartzea nola esku hartu behar duten bi alderdiek, alde batera utzi gabe burutu beharreko egintza administratiboak eta hartu beharreko gainerako erabakiak, ezta ere hori dena zehazteko, gauzatzeko, eta betetzeko behar diren dokumentu juridikoak.*

Seigarren.- *Alderdiek dokumentu honetan beren gain hartzen dituzten konpromisoak, eduki ekonomikorik izan edo ez, exigigarriak izango dira legezko prozeduren arabera hartzen badira eta, behar izanez gero, aurrekontu kontsignazioak egiten badira, eta erabat betetzen badira. Alderdi batek ez badu betetzen hartutako konpromisoren bat, beste alderdiak bete gabe utzi ahal izango ditu protokolo honetan jasotako gainerako konpromisoak.*

Cuarto.- *La Asociación Aspace Gipuzkoa se compromete a:*

- a) *Ejecutar las obras del nuevo centro integral para personas con discapacidad.*
- b) *Destinar el nuevo centro al fin para el que se remodela durante el tiempo que determine la Diputación Foral de Gipuzkoa.*
- c) *Trasladar al nuevo centro integral el equipo humano y material que presta servicios en el centro ubicado en C/Labeaga.*
- d) *Convenir con la Diputación Foral de Gipuzkoa la provisión de los servicios de las plazas del nuevo centro integral.*
- e) *Acordar con el Ayuntamiento de Urretxu el fin de la cesión del centro en C/Labeaga.*

Quinto.- *Este protocolo tiene la finalidad de fijar con carácter preventivo los cauces de intervención de las partes firmantes, sin perjuicio de los actos administrativos y demás decisiones que sea necesario adoptar así como de cuantos documentos jurídicos sean precisos para la concreción, ejecución y exigibilidad posteriores.*

Sexto.- *Los compromisos que las partes firmantes asumen en el presente documento, tengan o no contenido económico, serán exigibles en tanto se adopten de acuerdo a los procedimientos legales que procedan y, en su caso, en tanto se hagan las consiguientes consignaciones presupuestarias, y se cumplan en su totalidad. El incumplimiento de cualquiera de los anteriores compromisos facultará a la parte no incumplidora para desvincularse del resto de compromisos recogidos en este Protocolo.*



Urretxuko udala

Bigarren.- Alkate jaunari ahalmena ematea horretarako behar diren agiri guztiak sina ditzan.

6.- Urretxuko nekazaritzako ustiategien abeltzaintza kargaren mantenurako diru-laguntzak arautzen dituzten Oinarriak: onarpena.

Alkate jaunak azaldu du onartzeko ekarri diren oinarrien helburu nagusia lehen sektorea sustatzea eta bultzatzea dela, zehazki abeltzaintza kargaren mantenua, nekazaritza eta abeltzaintzako ustiapenen jarraipena ziurtatzeko, eta aditzera eman du aspalditik ematen ari diren laguntzak direla, baina formatua aldatzen zaiela.

Esan du gainera, diru-laguntza horien onuradunak Gipuzkoako Nekazaritza Ustiategien Erregistroan inskribatuta dauden Urretxuko nekazal ustiategiak direla; diruz laguntzen dena albaitaritza zerbitzuak dira, eta emango den diru-laguntza ganadu aziendaren araberakoa izango dela.

Kontu-hartzailetzaren aldeko diktamena eta Landa Garapenerako Batzordearen aldeko diktamena kontuan izanik, eta gaia botoetara eramanda, aho batez erabaki da:

Bakarra.- Urretxuko nekazaritza ustiategietako abeltzaintza kargaren mantenurako diru-laguntzak emateko oinarriak onartzea, eta horretarako deialdia egitea, Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratuz.



Segundo.- Facultar al Sr. Alcalde para la firma de cuantos documentos sean precisos al efecto.

6.- Bases reguladoras de las subvenciones para el mantenimiento de la carga ganadera de las explotaciones agropecuarias de Urretxu: aprobación.

El Sr. Alcalde expone que las Bases cuya aprobación se propone tienen como principal objeto la promoción y el impulso del sector primario, concretamente el mantenimiento de la carga ganadera para asegurar la continuidad de las explotaciones agropecuarias, e indica que son ayudas que se vienen otorgando desde hace tiempo a las que se les modifica el formato.

Añade que las personas beneficiarias de las mismas lo son las explotaciones agrarias de Urretxu inscritas en el Registro de Explotaciones Agrarias de Gipuzkoa, que lo que se subvenciona son diversos servicios veterinarios, y que el importe subvencionado irá en función de la cabaña de ganado.

Considerando el informe favorable de Intervención y el dictamen favorable de la Comisión de Desarrollo Rural, y sometido el asunto a votación, por unanimidad de l@s presentes, se acuerda:

Único.- Aprobar las Bases para la concesión de subvenciones para el mantenimiento de la carga ganadera de las explotaciones agrarias de Urretxu, y proceder a su convocatoria mediante su publicación el Boletín Oficial de Gipuzkoa.



Urretxuko udala

7.- Udal eraikin eta lokalen garbiketa: kontratuaren aldaketa.

Elkarturik daudenek aho batez erabakita, puntu hau hurrengo osoko bilkurarako utzi da.

8.- Galdera eta erreguak.

Ez da galderarik egin.

Eta beste gairik izan gabe, amaiera eman zaio batzarrari, arratsaldeko zazpiak eta hogeirenean, eta horren guztiaren akta jaso da, eta bildutako guztiek sinatu dute, fede-emaile naizen honekin batera.



7.- Limpieza de edificios y locales municipales: modificación del contrato.

Por unanimidad de l@s presentes, este punto se deja pendiente hasta la próxima sesión plenaria.

8.- Ruegos y preguntas.

No se producen.

Y no habiendo más asuntos que tratar se da por finalizada la sesión a las diecinueve horas y veinte minutos, de todo lo cual se extiende la presente Acta que firman conmigo todos los asistentes, y de lo que doy fe.